



Musikgesellschaft Belp am Amtsmusiktag  
Foto: Geri Keller

9 Wohnungen/Liegenschaften

10 Stellen

11 Schwarzenburgerland

12 Veranstaltungen

**Mode Seematter**  
Bernstr. 5, 3150 Schwarzenburg, Tel. 031 731 02 78  
**Jetzt Saison- Ausverkauf!**

**% by nydegger**  
SALE créa Möbel Schwarzenburg  
Alias, brüli, ROLF BENZ, de Sede, e15, FSM, Montis, Rö, Thut, USM, Vitra, Walter Knoll...

**SPITEX**  
AareGürtetal  
Hier bin ich zu Hause. Hier will ich bleiben.  
Ruth Maria Gnägi, Münsingen  
www.spitex-aareguerbetal.ch  
Tel. 031 722 88 88

**Zaunteam**  
Starke Zäune. Starkes Team.  
**Zäune, Tore, Geländer**  
Zaunteam Spahn AG, 3177 Laupen  
Zaunteam Spahn AG, 3252 Worben  
Zaunteam Spahn Süd GmbH, 3629 Kiesen  
**Gratis-Tel. 0800 84 86 88**  
www.zaunteam.ch

**Elomech**  
Walter Loosli  
3089 Hinterfultigen  
Tel. 031 809 06 77  
Die Adresse in Ihrer Region für Reparaturen, Beratung und Verkauf von Haushalt – Handwerksgeräten Klima und Kälteanlagen aller Marken.  
Fr. 80.– pro Stunde  
Fahrzeit bis 30 Min. kostenlos

**Möbel Ryter**  
Möbel nach Mass  
**Sonderverkauf**  
3662 Seftigen, Bhf. Burgstein  
033 359 31 00 | moebel-ryter.ch

**NOTFALLDIENSTE**  
**Ärztlicher Notfalldienst**

Telefonieren Sie Ihrem Hausarzt und hören Sie das allfällige Tonband bis zum Schluss ab. Falls Ihr Hausarzt oder der Arzt eigener Wahl nicht erreichbar ist, können Sie sich an den **Notfallarzt Ihrer Region** wenden.  
Belp und Umgebung:  
**Ärztelnotfallnummer der Region Belp und Umgebung 0900 57 67 47 (medizinisch 3.23 Fr./Min.)**  
Schwarzenburgerland:  
Falls der Arzt eigener Wahl nicht erreichbar ist, steht Ihnen der Notfallarzt über Telefon **0900 57 67 47 zur Verfügung** (kostet Fr. 3.23 pro Min. ab Festnetz).  
Riggisberg und Umgebung: Burgstein, Kaufdorf, Kirchenthurnen, Lohnstorf, Mühlethurnen, Niedermühlern, Riggisberg, Rüeggisberg, Rümli.  
**Notfallarzt, Telefon 0900 57 67 47** (kostet Fr. 3.23 pro Min. ab Festnetz).  
Oberes Gürtetal, Thuner Westamt:  
Einzugsgebiet der Praxen in Blumenstein, Kirchdorf, Mühledorf, Seftigen, Thierachern, Wattenwil, Uetendorf, Uttigen:  
**Notfallarzt, Telefon 0900 57 67 47** (kostet Fr. 3.23 pro Min. ab Festnetz).  
Aaretal von Rubigen bis Kiesen:  
Einzugsgebiet der Praxen in Rubigen, Münsingen, Wichtrach, Kiesen, Gerzensee:  
**Notfallarzt, Telefon 0900 57 67 47** (kostet Fr. 3.23 pro Min. ab Festnetz).  
Sanitäts-Notruf Telefon 144  
Der Sanitäts-Notruf steht für die folgenden Hilfeleistungen Tag und Nacht zur Verfügung: **Einsatz von Kranken- und Rettungswagen zur Hilfeleistung in Notfällen, Spitaltransporte von Notfallpatienten.** Diese Hilfeleistung kann von jedermann angefordert werden.

**Notfalldienst der Apotheken**

Region Münsingen, Worb, Belp  
Telefon 031 819 56 81 gibt Auskunft.  
Der Notfalldienst ist gebührenpflichtig.

**Zahnärztlicher Notfalldienst**

Diese ist nur in wirklichen Notfällen zu beanspruchen. Falls der eigene Zahnarzt (auch unter seiner Privatnummer) nicht erreicht werden konnte, erfahren Sie die Nummer des Notfallzahnarztes über folgende Telefonnummer: **033 226 26 26 (Spital Thun)**. Notfallzahnarzt, welcher über das Spital Thun erreichbar ist, nur für die Gemeinden Kirchdorf, Kirchenthurnen, Lohnstorf, Mühledorf, Noflen und Riggisberg zuständig ist. Notfälle aus den übrigen Gemeinden sollen sich beim Notfalldienst der Stadt Bern, 0900 57 67 47 (kostenpflichtige Nummer) melden.

**Augenärztlicher Notfalldienst**

Für dringliche augenärztliche Konsultationen. 7–18 Uhr, nach telefonischer Anmeldung, **031 819 58 33**.  
**Augenarztpraxis Bahnhof Belp**, Bahnhofplatz.  
**Augenzentrum Belp – Spital Belp**  
Telefon **031 511 37 37**  
Während der Woche werden in unserer Agenda Termine für Notfälle frei gehalten. Wir bitten um kurze telefonische Anmeldung während der Sprechstundenzeiten von 8–12 Uhr und 13–17 Uhr.

**KANTON BERN**  
**Tiefbauamt des Kantons Bern**

**Mitwirkungsverfahren Sachplan Wanderroutennetz**  
Mitwirkung über die geplanten Anpassungen 2018  
Die Anpassungen am kantonalen Sachplan Wanderroutennetz vom 22. August 2012 (RRB Nr. 1212, nachgeführt am 15. Januar 2016) werden gemäss Artikel 58 des kantonalen Baugesetzes (BauG, BSG 721.0) der Bevölkerung zur Mitwirkung vorgelegt. Die Anpassungen am Wanderroutennetz werden mit der regierungsrätlichen Genehmigung rechtskräftig. Die BVE wird den angepassten Sachplan Wanderroutennetz in der Folge neu herausgeben.  
Jedermann ist eingeladen, sich bis zum Ablauf der Auflage am 18. Juli 2018 zu den geplanten Anpassungen schriftlich mitzuteilen. Die öffentliche Auflage der anzupassenden Abschnitte kann zu den ordentlichen Bürozeiten eingesehen werden.  
Aufgabeorte:  
Tiefbauamt des Kantons Bern:  
- Oberingenieurkreis I, Schlossberg 20, 3602 Thun  
- Oberingenieurkreis II, Schermenweg 11, 3001 Bern  
- Oberingenieurkreis III, Kontrollstrasse 20, 2501 Biel  
- Service für den Berner Jura, Grand Nods 1, 2732 Loveresse  
- Oberingenieurkreis IV, Dunantstrasse 13, 3400 Burgdorf  
- Dienstleistungszentrum, Reiterstrasse 11, 3011 Bern  
Auf dem Internet:  
www.bve.be.ch/bve/de/index/mobilitaet/mobilitaet\_verkehr/aktuell.html  
Aufgabedauer:  
Dienstag, 19. Juni – Mittwoch, 18. Juli 2018  
Eingabeadresse:  
E-Mail an: info.tba@bve.be.ch  
Post an: Tiefbauamt des Kantons Bern  
Dienstleistungszentrum  
Reiterstrasse 11, 3011 Bern  
Bern, 8. Juni 2018  
Tiefbauamt des Kantons Bern

**GEMEINDEN**  
**BELP**

**Geschlossene Gemeindeverwaltung und Werkhof**  
Die Schalter der Gemeindeverwaltung sowie der Werkhof im Eissel bleiben am **Donnerstag, 21. Juni**, infolge Personalausflug sowie jährliche Gebäudereinigung an der Garten-, Güter- und Galactinastrasse den ganzen Tag geschlossen. Wir danken der Bevölkerung für das Verständnis.  
Belp, im Juni  
Abteilung Präsidiales

**Einladung zur öffentlichen Feier von Regierungspräsident Christoph Neuhaus**  
Nach 2013 wurde der in Belp wohnhafte Christoph Neuhaus zum zweiten Mal zum bernischen Regierungspräsidenten gewählt. Der Gemeinderat freut sich, am **Freitag, 22. Juni, 18.30 Uhr, im Dorfzentrum Kreuz, Belp**, gemeinsam mit seiner Familie, geladenen Gästen und der Bevölkerung auf seine Wahl für die Amtsperiode

2018/2019 anzustossen. Im Aaresaal findet eine kurze, schlichte Feier statt, umrahmt von musikalischen Einlagen des Orchesters der Musikschule Region Gürtetal. Je nach Witterung sind alle zum anschliessenden Apéro im Schlossgarten bzw. im Aaresaal eingeladen.  
Belp, Juni  
Gemeinderat Belp

**Bau- und Gewässerschutzpublikation**

Gesuchsteller: Reber Doris und Beat, Birkenweg 38, 3123 Belp  
Projektverfasser: Hebeisen + Vatter Architekten AG, Münzrain 4, 3005 Bern  
Bauvorhaben: Neubau eines gestaffelten, unterkellerten, zweigeschossigen Mehrfamilienhauses mit Attika und Einstellhalle. Anbau Fahrrad- und Containereinstellraum östlich des Gebäudes. Erstellen von zwei Aussenparkplätzen. Erstellen einer Erdsonde für die Raumheizung und die Warmwasseraufbereitung.  
Bauart: Massivbauweise in Beton- und Mauerwerkskonstruktion, Fassade verputzt, Flachdach mit extensiver Begrünung  
Standort: Birkenweg Nr. 42, auf Gbbl. Nr. 322, Zone mit Planungspflicht IV Scheuermatt / Sägwest, Sektor 2, Bauzone W2, Gewässerschutzbereich B, ES II, Koordinaten 2.604.445/1.192.690.  
Ausnahmen: Bauen ausserhalb des Baufeldes Art. 17 UeV  
Vorgesehene Gewässerschutzmassnahmen: Entwässerung im Trennsystem Schmutzwasser in Gemeindeleitung/ARA, Meteorwasser in Versickerung.  
Auflageort und Einsprachestelle: Abteilung Bau Belp, Güterstrasse 13, PF 64, 3123 Belp  
Auflage- und Einsprachefrist: 16. Juli  
Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen, Rechtsverwendungen und Lastenausgleichsansprüche sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen. Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 BauG (Ansprüche, die nicht innerhalb der Einsprachefrist angemeldet werden, verirken).  
Belp, 11. Juni, Abteilung Bau,  
Jürg Aebersold

**GERZENSEE**

**Grünabfuhr**  
Die nächste Grünabfuhr findet am **Diens- tag, 26. Juni** statt. Das Grüngut kann nur in den dafür vorgesehenen Containern oder als geschnürte Bündel morgens bis 7 Uhr an der Fahrtroute des Abfuhrwagens bereitgestellt werden.  
Der Grünabfuhr können mitgegeben werden: Kompostierbare Abfälle aus Haushalt und Garten, Rüstabfälle, Rasen- und Baumschnitt, Gartenabfälle wie Laub und Unkraut.  
Weitere Angaben entnehmen Sie bitte dem Flugblatt «Grünabfuhr» oder dem Abfallmerkleblatt.  
Die Gemeindeverwaltung

**Seegasse – Strassensperrung während Schulfest**  
Infolge Tätigkeiten auf der Seegasse wird die Gemeindestrasse während des Schulfestes der Schule Region Gerzensee für den Verkehr am **Donnerstag, 28. Juni 2018, von 12 bis 0 Uhr** gesperrt. Der Zugang für die Anwohner bleibt gewährleistet. Sie werden gebeten, die

**Pflege zuhause?**  
ASPS  
unbürokratisch und flexibel  
individuelle Bezugspflege  
24 Std. Pikett (auch Sa/So)  
Pflege, Betreuung und Haushalt  
Unsere Leistungen werden von der Grundversicherung aller Krankenkassen übernommen.  
SPITEX DELTA  
zuhören – beraten – pflegen  
Tel. 031 721 50 20  
www.spitex-delta.ch

**Die faire, freundliche und kompetente Garage für sämtliche Automarken**  
**The Oil Junkies**  
Nebst Alltagsfahrzeugen sind wir auf die Reparatur und Restauration von Amerikanern und Oldtimern spezialisiert  
**Garage René Bernet GmbH „The Oil Junkies“**  
Bernstrasse 109 3148 Lanzenhäusern  
031 802 13 10 / www.oil-junkies.ch

**% by nydegger**  
SALE créa Möbel Schwarzenburg  
Bico, Swissflex, Tempur, Superba, Betten, Duvets...

**NISSAN**  
**MARAG GARAGEN AG**  
Autogaragen & Carrosserie  
Toffen Tel. 031 819 25 45  
Wabern Tel. 031 960 10 20  
www.marag-garagen.ch  
IHR NISSAN PARTNER IN DER REGION

**BIGLER SCHREINEREI**  
Ästhetik und nachhaltige Funktionalität vereinen sich in handwerklicher Tradition...  
...so erfüllen wir Ihre Träume!  
KÜCHEN | TÜREN | FENSTER | INNENAUSBAU  
...in allen Variationen Mühlethurnen | 031 809 18 88  
**Küchen-Türen.ch**  
**weru**  
Fenster und Türen fürs Leben

**MEIN OFENBAUER berät, plant und baut:**  
**peterkeramik**  
Keramik & Ofenbau  
Thomas Peter  
3635 Uebeschi  
T 033 345 05 34  
www.peterkeramik.ch  
info@peterkeramik.ch

- Kachelöfen
- Sitzöfen
- Cheminéebau
- Herde antik & rustikal
- Cheminéeöfen



entsprechenden Anordnungen und Signalisationen zu beachten.  
Wir bitten die Bevölkerung, von dieser Sperrung Kenntnis zu nehmen und danken für das Verständnis.

Gemeinderäte Kirchdorf und Gerzensee

#### Seegasse; Einbahnverkehr

Infolge eines Anlasses gilt am 30. Juni auf der Seegasse folgende Verkehrsregelung: **Samstag, 30. Juni 2018: Sperrung der Seegasse**, damit diese von Gerzensee in Richtung Kirchdorf als Einbahnbetrieb und zum Abstellen der Autos benutzt werden kann. Verkehrsteilnehmende sind gebeten, von Kirchdorf via Mühledorf oder Thalgut nach Gerzensee zu gelangen. Wir bitten Sie, die Signalisationen zu beachten. Besten Dank für die Kenntnisnahme und das Verständnis.

Gemeinderat Gerzensee  
Gemeinderat Kirchdorf

#### Abgeordnetenversammlung des Gemeindeverbandes Sekundarstufe 1 Wichtrach

**Mittwoch, 13.6.2018, 20.00 Uhr, Hängertstrasse 4, 3114 Wichtrach**  
Gestützt auf Artikel 65 Absatz 1 des Organisationsreglements werden Beschlüsse der Abgeordnetenversammlung im Anzeiger bekannt gegeben.

#### Protokoll der Abgeordnetenversammlung vom 29.11.2017

Das Protokoll wird einstimmig genehmigt. **Jahresbericht 2017/18 der Präsidentin und der Schulleitung:** Der Jahresbericht wird einstimmig genehmigt.

**Jahresrechnung 2017 nach HRM2:** Die Jahresrechnung 2017 mit allen ihren Bestandteilen wird einstimmig genehmigt.

**Auflösung der Kommission NSK:** Die Auflösung der Kommission wird einstimmig genehmigt.

**Pflichtenheft für Baukommission Sek (Ersatz-Neubau Sekundarstufe 1 Wichtrach):**

Das Pflichtenheft der Baukommission Sek (BKS) wird einstimmig genehmigt. **Wahl der Baukommission Sek (Ersatz-Neubau Sekundarstufe 1 Wichtrach):** Der Wahlvorschlag der Schulkommission wird ohne Gegenstimme angenommen. **Die Kommission nimmt Kenntnis von den beiden Kreditabrechnungen Machbarkeitsstudie und Beschwerdeverfahren.**

**Verschiedenes**  
Daten der nächsten Abgeordnetenversammlungen: 14.11.2018 und 12.6.19  
Das Protokoll der Versammlung liegt während 30 Tagen bei den Gemeindeverwaltungen der Verbandsgemeinden und im Sekretariat des Gemeindeverbandes öffentlich auf.

**Rechtsmittelbelehrung**  
Beschlüsse der Abgeordnetenversammlung können mit Beschwerde beim Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermündigen, angefochten werden. Die Beschwerdefrist beträgt 30 Tage, gerechnet vom Tag dieser Publikation an.

Die Sekundarschulkommission  
Wichtrach, 14. November

#### Protokoll Gemeindeversammlung

Das Protokoll der ordentlichen Gemeindeversammlung vom 28. Mai liegt gemäss dem seit 1. Januar 2011 gültigen Organisationsreglement der Gemeinde Gerzensee (Art. 68) ab 28. Juni während 30 Tagen bei der Gemeindeverwaltung Gerzensee öffentlich auf. Während der Auflage kann schriftlich Einsprache beim Gemeinderat erhoben werden. Der Gemeinderat entscheidet über allfällige Einsprachen und genehmigt das Protokoll. Das Protokoll ist öffentlich.

Der Gemeinderat



#### GUGGISBERG

Die Gemeindeverwaltung und das Tourismusbüro bleiben am **Mittwoch, 27. Juni 2018** wegen des Gemeinderatsausflugs den ganzen Tag geschlossen.

Der Gemeinderat

#### Öffentliches Schulschlussfest der Schule Guggisberg

**Freitag, 29. Juni 2018**, Mehrzweckhalle Riffenmatt  
9.00 Uhr: Offizielle Eröffnung

ab 10.00 – 13.30 Uhr: Spiel und Spass Verpflegung wird zum Kauf angeboten. Wir freuen uns auf zahlreiche Besucherinnen und Besucher!

Schulteam Guggisberg

#### Beschlüsse der ordentlichen Gemeindeversammlung vom 08. Juni 2018

Vorsitz: Versammlungsleiter Werner Stoll  
Anwesend: 71 Stimmberechtigte, rund 5.95 %

Die Gemeindeversammlung hat folgende Geschäfte beschlossen:

**Traktandum 1: Jahresrechnung 2017**  
1. Das Ergebnis der Jahresrechnung 2017 wird genehmigt.

2. Allfällige Kreditüberschreitungen werden genehmigt und gebundene Kreditüberschreitungen zur Kenntnis genommen.

**Traktandum 2: Brunnenmeister**  
Das Stellenpensum des Brunnenmeisters wird auf 100% erhöht.

**Traktandum 3: Güterstrasse Burg – Fischbächen und Güterstrasse Rain – Baumfall – Wydenvorsass**

1. Die Übernahme der Güterstrassen Burg – Fischbächen und Rain – Baumfall – Wydenvorsass wird genehmigt.

2. An die vorerwähnte Strassensanierung Burg – Fischbächen von rund CHF 1'080'000.00 wird ein Gemeindebeitrag von 25% bewilligt.

3. An die vorerwähnte Strassensanierung Rain – Baumfall –Wydenvorsass von rund CHF 270'000.00 wird ein Gemeindebeitrag von 25% bewilligt.

**Traktandum 4: Erweiterung Schulhaus Schwendi**

Die Kreditabrechnung wird zur Kenntnis genommen.

**Traktandum 5: Ersatzbeschaffung Schulbusse**

Die Kreditabrechnung wird zur Kenntnis genommen.

Guggisberg, im Juni 2018  
Gemeinderat Guggisberg

#### Private Zufahrtswege

Grundbesitzer, die im Jahre 2018 einen **Gemeindebeitrag an die Erwerbs- und Transportkosten von Strassenkies** für den Unterhalt ihrer privaten Zufahrtswege wünschen, wollen ihre Gesuche bis spätestens **06. Juli 2018 bei der Gemeinde-schreiberei Guggisberg** einreichen. Die Beitragsleistung der Gemeinde beschränkt sich auf dauernd bewohnte Liegenschaften von Grundeigentümern, welche in der Gemeinde Guggisberg wohnsitzberechtigt sind oder ihr Gebäude (Wohnung), einer in der Gemeinde Guggisberg wohnsitzberechtigten Person vermietet resp. verpachtet haben.

Mit gleichem Datum sind ebenfalls die **erstmaligen Beitragsgesuche für die Winterdienstarbeiten (Schneeräumung etc.)** einzureichen. (In früheren Jahren gestellte Gesuche behalten ihre Gültigkeit.)  
Der Gemeinderat



#### JABERG

#### Öffentliche Auflage des Vermessungswerks Jaberg Los 2

Das Gebiet der Gemeinde Jaberg ist vermarktet und neu vermessen worden.

Die Vermarktung, der Plan für das Grundbuch, der Nomenklaturplan mit zugehörigem Namenverzeichnis und die weiteren zum Zwecke der Grundbuchführung erstellten Auszüge aus den Daten der amtlichen Vermessung liegen vom 1. Juni bis und mit 2. Juli in der Gemeindeverwaltung öffentlich auf (Kantonales Geoinformationsgesetz KGeoIG, Art. 38).

Termine können auch gerne ausserhalb der Öffnungszeiten (Montag, 15–18 Uhr) vereinbart werden. Melden Sie sich per Mail: gemeinde@jaberg.ch oder Telefon 031 781 17 08.

Zum Zeitpunkt der öffentlichen Auflage sind die Mutationen 2017-03 und 2017-04 hängig.

Wer in seinem schutzwürdigen Interesse betroffen ist, kann sich am Verfahren beteiligen, indem er während der Auflagefrist bei der Gemeinde schriftlich auf Fehler und Mängel der Vermessung aufmerksam macht (KGeoIG, Art. 39).

Nach Erledigung der Einwendungen wird das Vermessungswerk durch das Amt für Geoinformation des Kantons Bern genehmigt. Der Plan für das Grundbuch erlangt alsdann die Eigenschaft einer öffentlichen

#### Inserat-Annahme:

Region Schwarzenburg: sohnverlag GmbH, Sonnenrain 17, 3150 Schwarzenburg, Telefon 031 731 35 90, Fax 031 731 35 92, E-Mail: anzeiger@sohnverlag.ch

Region Gürbetal, Längenberg: Jordi AG, Aemmenmattstrasse 22, 3123 Belp, Telefon 031 818 01 11, Fax 031 819 38 54. E-Mail: anzeiger@jordibelp.ch.

**Ende der Inseratannahme: Dienstag, 8 Uhr, für amtliche Mitteilungen; Montag, 12 Uhr, Abbestellungen nur bis Dienstag, 12 Uhr.** Zu spät eingehende Inserate erscheinen in der nächsten Ausgabe.

**Tarif:** Preis je Millimeter einspaltig (10 Spalten pro Seite): Fr. 0.70 schwarz/ weiss, Fr. 0.87 farbig bis 2150 mm, Fr. 0.82 farbig ab 2151 mm, Fr. 1.40 Titelseite. Chiffre-Gebühr pro Inserat Fr. 50.–. Jeweils zuzügl.

Urkunde gemäss Art. 9 des Zivilgesetzbuches (Verordnung über die amtliche Vermessung VAV, Art. 29).

3629 Jaberg, 28. Mai  
Gemeinderat Jaberg



#### KAUFDORF

#### Protokoll Gemeindeversammlung

Das Protokoll der Gemeindeversammlung vom 7. Juni 2017 liegt im Sinne von Art. 70 Abs. 1 des Organisationsreglements (OgR) ab 22. Juni 2017 während 30 Tagen bei der Gemeindeverwaltung, Dorfstrasse 10, Kaufdorf, öffentlich auf. Während dieser Auflagefrist kann gemäss OgR Art. 70 Abs. 2 gegen dieses Protokoll beim Gemeinderat schriftlich Einsprache erhoben werden. Der Gemeinderat entscheidet über solche Einsprachen und genehmigt das Protokoll.

Der Gemeindeverwalter

#### Entleerung Schlammsammler

Im Juli werden Schlammsammler in öffentlichen Strassen von Kaufdorf entleert und gereinigt. Private, welche ihre Schlammsammler in Zufahrten und Vorplätzen (keine Ölabscheider) ebenfalls entleeren lassen möchten, sind gebeten, dies unserem Wegmeister Andreas Wörhoff, Tel. 079 415 57 83, a.woerhoff@bluewin.ch, sofort mitzuteilen. Die Kosten für die Entleerung und Schlammsammlung von pauschal Fr. 150.– pro Schacht gehen zu Lasten der auftraggebenden Privaten und sind dem Wegmeister unmittelbar nach der Entleerung an Ort und Stelle bar zu bezahlen.

Gemeindeverwaltung Kaufdorf



#### KIRCHDORF

#### Erneuerung Beschichtung Mützenbrücke in Gelterfingen

Die Beschichtung der Mützenbrücke in Gelterfingen auf der Verbindungsstrasse nach Kaufdorf wird erneuert.

Gestützt auf Artikel 44 der Strassenverordnung vom 29. Oktober 2008, ist die Durchfahrt am **Samstag, 23. Juni 2018, von 8 bis 18 Uhr, für breite Fahrzeuge gesperrt.**

Fahrzeuge bis zu einer Breite von 2 m können im Einbahnverkehr zirkulieren. Bei Schlechtwetter gilt als **Ausweichdatum der Samstag, 30. Juni 2018.**

Wir bitten die Bevölkerung um Verständnis. Tiefbaukommission Kirchdorf

#### Zurückschneiden von Bäumen, Grünhecken, Sträuchern und landwirtschaftlichen Kulturen entlang öffentlicher Strassen und Gehwegen

Bessere Sicht bedeutet mehr Sicherheit auf der Strasse, da 90% der Informationen im Strassenverkehr über die Augen aufgenommen werden. Durch herausstehende Äste oder zu gross gewachsene Hecken und Sträucher kommt es häufig zu Sichtbeeinträchtigungen. Der Rückschnitt dient in erster Linie der Verkehrssicherheit. Er stellt aber auch einen Schutz vor allfälligen rechtlichen Problemen im Zusammenhang mit Unfällen im Strassenverkehr dar: Grundeigentümerinnen und Grundeigentümer können unter Umständen zur Verantwortung gezogen werden, wenn die Sicht beeinträchtigenden Pflanzen entlang der Parzellengrenze nicht zurückgeschnitten oder entfernt werden und es deshalb zu Schäden oder Unfällen auf der Strasse kommt.

Gestützt auf das Strassengesetz muss das Lichtprofil entlang von öffentlichen Strassen und Gehwegen jederzeit wie folgt freigehalten werden:

Hecken, Sträucher, landwirtschaftliche Kulturen und nicht hochstämmige Bäume müssen seitlich mindestens 50 cm Abstand vom Fahrbahnrand (lichte Breite) haben. Überhängende Äste dürfen nicht in den über der Strasse freizuhaltenen Luftraum von 4,5 m Höhe hineinragen.

Über Geh- und Radwegen muss eine Höhe von 2,5 m freigehalten werden. Die Wirkung der Strassenbeleuchtung darf nicht beeinträchtigt werden. Signalisationen und Verkehrsspiegel müssen von allen Strassenseiten gut sichtbar bleiben. An unübersichtlichen Strassenstellen dürfen Einfriedungen und Zäune sowie Hecken, Sträucher und landwirtschaftliche Kulturen die Fahrbahn um höchstens 60 cm überragen.

7.7 % MWST. Mindestgrösse pro Inserat 50 mm.

**Inserat-Kombinationen in der Region: Duo Bern Süd:** Der Anzeiger GLS, Anzeiger Konolfingen, Auflage 47 221 Ex.

**Kombi Bern West:** Der Anzeiger GLS, Laupen Anzeiger, Auflage 31 242 Ex.

**Region Bern plus:** Der Anzeiger GLS, Anzeiger Region Bern, Konolfingen, Laupen, Aarberg, Fraubrunnen, Auflage 245 973 Ex.

**Berner Aare Kombi:** Der Anzeiger GLS, Anzeiger Konolfingen, Thuner Anzeiger, Auflage 105 229 Ex.

**Anzeiger-Dokumentation:** Verlangen Sie beim Verlag ein Exemplar mit allen Detail-Informationen.

Als GrundeigentümerIn sind Sie verpflichtet, Bäume und grössere Äste, die dem Wind und Witterungseinflüssen nicht genügend Widerstand leisten und auf die Verkehrsfläche zu stürzen drohen, rechtzeitig zu beseitigen. Alle Strassenanrößer werden hiermit ersucht, die Äste und andere Bepflanzungen laufend – jedoch spätestens bis am 15. Juli – zurückzuschneiden, damit das vorgeschriebene Lichtmass jederzeit eingehalten wird.

Die Tiefbaukommission

#### Seegasse – Strassensperrung während Schulfest

Infolge Tätigkeiten auf der Seegasse wird die Gemeindegasse während des Schulfestes der Schule Region Gerzensee für den Verkehr am **Donnerstag, 28. Juni 2018, von 12 bis 0 Uhr** gesperrt. Der Zugang für die Anwohner bleibt gewährleistet. Sie werden gebeten, die entsprechenden Anordnungen und Signalisationen zu beachten.

Wir bitten die Bevölkerung, von dieser Sperrung Kenntnis zu nehmen und danken für das Verständnis.

Gemeinderäte Kirchdorf und Gerzensee

#### Seegasse; Einbahnverkehr

Infolge eines Anlasses gilt am 30. Juni auf der Seegasse folgende Verkehrsregelung: **Samstag, 30. Juni 2018: Sperrung der Seegasse**, damit diese von Gerzensee in Richtung Kirchdorf als Einbahnbetrieb und zum Abstellen der Autos benutzt werden kann. Verkehrsteilnehmende sind gebeten, von Kirchdorf via Mühledorf oder Thalgut nach Gerzensee zu gelangen. Wir bitten Sie, die Signalisationen zu beachten. Besten Dank für die Kenntnisnahme und das Verständnis.

Gemeinderat Gerzensee  
Gemeinderat Kirchdorf

#### Verkauf von AVAG-Kehrichtsäcken und -marken

Die Bäckerei Luttenbacher (Kirchdorf) verkauft noch bis am Samstag, 30. Juni, die offiziellen AVAG-Kehrichtsäcke und -marken. Im Rahmen einer Nachfolgelösung übernimmt die Käserei Kirchdorf, Dorfstrasse 20 (Kirchdorf) ab Montag, 2. Juli den Verkauf.

Allfällige Wünsche und Anregungen werden von der Käserei Kirchdorf – während den Öffnungszeiten – entgegengenommen und geprüft. Es werden die folgenden Artikel angeboten:

**Säcke**  
**Grösse: 17 l**, maximales Gewicht: 2,5 kg, Zugbandfarbe: grün, Verkaufspreis: 1 Fr./Stk., Verkaufseinheit: Rolle à 10 Säcken  
**Grösse: 35 l**, maximales Gewicht: 5,0 kg, Zugbandfarbe: grün, Verkaufspreis: 1,90 Fr./Stk., Verkaufseinheit: Rolle à 10 Säcken

**Grösse: 60 l**, maximales Gewicht: 8,5 kg, Zugbandfarbe: grün, Verkaufspreis: 3,20 Fr./Stk., Verkaufseinheit: Rolle à 10 Säcken

**Grösse 110 l**, maximales Gewicht: 16,0 kg, Henkelverschluss, Verkaufspreis 5,80 Fr./Stk., Verkaufseinheit: Rolle à 5 Säcken

**Grösse: 35 l**, maximales Gewicht: 5,0 kg, Markenfarbe: grün, Verkaufspreis: 1,90 Fr./Stk., Verkaufseinheit: Bogen à 5 Marken

**Grösse: 60 l**, maximales Gewicht: 8,5 kg, Markenfarbe: rot, Verkaufspreis 3,20 Fr./Stk., Verkaufseinheit: Bogen à 5 Marken

**Grösse 110 l**, maximales Gewicht: 16,0 kg, Markenfarbe: orange, Verkaufspreis 5,80 Fr./Stk., Verkaufseinheit: Bogen à 5 Marken

In der Gemeinde Kirchdorf werden demzufolge an folgenden Verkaufsstellen AVAG-Kehrichtsäcke und -marken angeboten:

– Käserei Kirchdorf, Dorfstrasse 20 (Kirchdorf)  
– Dorfhäsi Noflen, Unterdorf 3 (Noflen)  
– Gasser-Balsiger AG, Moos 71 (Gelterfingen)  
Gewerbe-, Industrie- und Dienstleistungsbetriebe, die ihre Abfälle im Container entsorgen, können 800l-Containerplomben der AVAG weiterhin bei der Gemeindeverwaltung Kirchdorf beziehen (CHF 45/Stk.).

Die Tiefbaukommission

#### Abgeordnetenversammlung des Gemeindeverbandes Sekundarstufe 1 Wichtrach

**Mittwoch, 13.6.2018, 20.00 Uhr, Hängertstrasse 4, 3114 Wichtrach**  
Gestützt auf Artikel 65 Absatz 1 des Organisationsreglements werden Beschlüsse der Abgeordnetenversammlung im Anzeiger bekannt gegeben.

#### Protokoll der Abgeordnetenversammlung vom 29.11.2017

Das Protokoll wird einstimmig genehmigt. **Jahresbericht 2017/18 der Präsidentin und der Schulleitung:** Der Jahresbericht wird einstimmig genehmigt.

**Jahresrechnung 2017 nach HRM2:** Die Jahresrechnung 2017 mit allen ihren Bestandteilen wird einstimmig genehmigt.

**Auflösung der Kommission NSK:** Die Auflösung der Kommission wird einstimmig genehmigt.

**Pflichtenheft für Baukommission Sek (Ersatz-Neubau Sekundarstufe 1 Wichtrach):**

Das Pflichtenheft der Baukommission Sek (BKS) wird einstimmig genehmigt. **Wahl der Baukommission Sek (Ersatz-Neubau Sekundarstufe 1 Wichtrach):** Der Wahlvorschlag der Schulkommission wird ohne Gegenstimme angenommen. **Die Kommission nimmt Kenntnis von den beiden Kreditabrechnungen Machbarkeitsstudie und Beschwerdeverfahren.**

**Verschiedenes**  
Daten der nächsten Abgeordnetenversammlungen: 14.11.2018 und 12.6.19

Das Protokoll der Versammlung liegt während 30 Tagen bei den Gemeindeverwaltungen der Verbandsgemeinden und im Sekretariat des Gemeindeverbandes öffentlich auf.

**Rechtsmittelbelehrung**  
Beschlüsse der Abgeordnetenversammlung können mit Beschwerde beim Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermündigen, angefochten werden. Die Beschwerdefrist beträgt 30 Tage, gerechnet vom Tag dieser Publikation an.

Die Sekundarschulkommission  
Wichtrach, 14. November



#### KIRCHENTHURNEN

#### Schulfest der Schule Kirchenthurnen-Rümligen

Wir laden Sie herzlich zum traditionellen Schulfest am 30. Juni, 17 Uhr im Kirchgemeindehaus ein. Es finden verschiedene Darbietungen der Schule statt. Anschliessend gemütliches Beisammensein mit Spiel, Festwirtschaft und Auftritt der Schülerband.

Kollegium und Schulkommission  
Kirchenthurnen-Rümligen



#### MÜHLETHURNEN

#### Tageskarten/Gemeinde-GA

Die Tageskarten sind im letzten Jahr zu 94% gebucht worden. Trotz dieser hohen Auslastung musste ein kleines Defizit verzeichnet werden. Der Gemeinderat hat deshalb beschlossen, den Preis für eine Tageskarte ab 1. Juli auf Fr. 45.– (vormals Fr. 40.–) zu erhöhen.

Mit diesem Preis sind wir im Mittel aller Gemeindetageskarten in der Umgebung. Ansonsten gelten die Bestimmungen für das GA unverändert. Einheimische haben für die Reservierung Vorrang und Auswärtige der umliegenden Gemeinden können das GA nur max. 20 Tage im Voraus reservieren.

Der Gemeinderat



#### NIEDERMUHLERN

#### Bau- und Gewässerschutzpublikation

Geschüttertler: Hostettler Andreas, Landwirt, Riederweid 33, 3087 Niedermühlern

Vertreter: – Projektverfasser: bzw. Geschüttertler Bauvorhaben: Abbruch bestehender Schopf Nr. 33a; Neubau Maschinenschopf, Lauffhof u. Liegeboxen

Standort: 3087 Niedermühlern, Riederweid; Koordinaten 602.150/189.300

Zone: Landwirtschaftszone

Parzelle Nr.: 243

Hauptmasse: 27,05 m x 11 m x 5,25 m (UK First) / Details gemäss Baugesuchsunterlagen

Bedachung: Satteldach asymmetrisch, Trapezblech ziegelrot

Vorgesehene Gewässerschutzmassnahmen: Ableitung tierische Abwasser in best. Jauchegrube/Meteorwasser Versickerung vor Ort

Beanspruchte Ausnahmen: Unterschreitung regl. Strassenabstand Art. 8 GBR

Schutzzone: BLN-Gebiet Nr. 1320

Auflageort und Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung 3087 Niedermühlern

Auflage- und Einsprachefrist: 14. Juni bis und mit 16. Juli

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die der Gemeindebehörde innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verwirken (Art. 52 BauG und Art. 46 BewD).

Niedermühlern, 8. Juni, Namens der Gemeinde Baupolizeibehörde: Gemeindeverwaltung, 3087 Niedermühlern



#### RIGGISBERG

#### Verkehrerschwerung Gsteigstrasse

Im Rahmen des Projektes Instandsetzung Gsteigstrasse, Mühleweg und Vordere Gasse starten in den nächsten Wochen die Bauarbeiten der zweiten Phase. In dieser ist die Teilstrecke Vordere Gasse bis zur Kreuzung Gantrischweg/Gsteigstrasse und der Mühleweg betroffen.

**IMPRESSUM**  
Der Anzeiger Gürbetal Längenberg Schwarzenburgerland. 104. Jahrgang. Der Anzeiger wird als **amtliches obligatorisches Publikationsorgan** in den auf der ersten Seite aufgeführten Gemeinden jeden Donnerstag in alle Haushaltungen, Firmen und Verwaltungen verteilt. Der Anzeiger geht zusätzlich an die Gemeinde Oberbalm.  
**Verlag:** Jordi AG, 3123 Belp und sohnverlag GmbH, 3150 Schwarzenburg.  
Auflage: 18 958 Exemplare  
Amtlich beglaubigt, 1. Oktober 2017.  
**Abonnementspreis:** 1 Jahr Fr. 99.–, 6 Monate Fr. 75.–, 3 Monate Fr. 64.–, 1 Monat Fr. 51.–.



**FRISCHE KOCH-IDEE  
VON IHREM VOLG**



Das heutige Rezept:  
**Forellen-Sandwich**

für 4 Personen

- 4 Forellenfilets, frisch
- ½ Lauchstange, in feine Streifen geschnitten
- ½ Zucchini, in feine Streifen geschnitten
- ½ Peperoni, rot, klein gewürfelt
- ½ Zwiebel, gehackt
- 250 g Frischkäse
- 1 EL Schnittlauch, fein geschnitten
- Salz, Pfeffer

**Zubereitung**

Forellenfilets mit Küchenpapier trocken tupfen, mit Salz und Pfeffer würzen. Gemüse, Frischkäse und Schnittlauch gut vermischen, mit Salz und Pfeffer würzen. 2 Filets mit der Gemüse-Frischkäsemasse bestreichen, mit den restlichen 2 Filets bedecken, in den Fischgriller klemmen und beidseitig grillieren. Zum Servieren halbieren.

Weitere Rezepte finden Sie auf <http://www.volg.ch/rezepte/>

Zubereitungszeit: 45 Minuten



[www.volg.ch](http://www.volg.ch)



ab jetzt bis ca. Mitte Juli

**Erdbeeren  
zum Selberpflücken**

Fam. Niederhauser  
Kühweid  
3086 Zimmerwald  
Tel. 031 812 13 42  
[www.chueweid.ch](http://www.chueweid.ch)



Geschäft  
von  
Wüchle

**Zu verkaufen**

**Tannenholz trocken**

Für Grill, Feuerschale, Campieren und Cheminée.

Längen: 25 cm, 33 cm, 50 cm  
geliefert Fr. 125.-/Ster  
Auch Kleinmengen möglich.

Tel. 079 595 68 31

**Bezahle für  
Abbruch- und  
Unfallwagen**

**Occasion-Autos  
Kaufen wir bar**



3126 Kaufdorf,  
Tel. 031 809 06 16



Das «Netzwerk Schoenfels» ist eine Einrichtung für normal begabte männliche und weibliche Jugendliche zwischen 13 und 20 Jahren. Das Kernangebot besteht aus sozialpädagogisch geführten Wohnhäusern in Lauterbrunnen, Interlaken und Unterseen und einer internen Schule. Seit über 25 Jahren arbeiten wir auch mit Partnerfamilien zusammen.

Wir möchten dieses Angebot erweitern und suchen deshalb interessierte

**Partnerfamilien**

für kurz-, mittel- und langfristige Platzierungen im Kanton Bern.

**Sie bringen mit**

- Interesse und Offenheit für die Lebenssituation der Jugendlichen
- Bereitschaft, sie in Ihren Familienalltag zu integrieren
- eine Bewilligung zur Aufnahme eines Pflegekindes oder die Bereitschaft, eine solche zu beantragen.

**Wir bieten**

- Begleitung durch erfahrene Fachpersonen
- Entschädigung für Betreuung, Kost und Logis
- Schulunterricht (je nach Lage und Platzierungsform)

Haben Sie Fragen? Wir freuen uns über Ihre Kontaktaufnahme:

Daniela Willener  
Leitung Kleingruppen und Familienplätze Schweiz  
Tel. 033 856 60 60  
E-Mail: [daniela.willener@schoenfels.ch](mailto:daniela.willener@schoenfels.ch)



Bei uns profitieren nur Sie.  
Lassen Sie sich jetzt zu Ihrer Pensionsplanung beraten.

[www.ekr.ch](http://www.ekr.ch)



**«Wer mich versichert, muss  
mein Geschäft verstehen.»**



Mehr als jedes dritte  
Schweizer KMU  
vertraut der AXA

**Hauptagentur Franco Faricelli**

Dorfstrasse 9  
3123 Belp  
Telefon 031 819 52 81  
[axa.ch/belp](http://axa.ch/belp)

**Hauptagentur Franco Faricelli**

Könizstrasse 295  
3098 Köniz  
Telefon 031 978 14 40  
[axa.ch/koeniz](http://axa.ch/koeniz)



**Haben Sie Verlustscheine?  
Säumige Zahler?**

- Wir machen aus Ihren Verlustscheinen Bargeld
- Hohe Erfolgsquote beim Eintreiben von Forderungen
- Wir bieten Rechtsberatungen

Herr Marti informiert Sie gerne  
unter 079 652 74 36



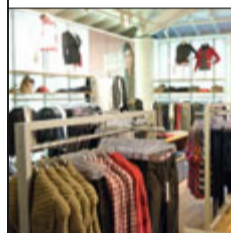
Gefunden in Zimmerwald:

**Einhorn-Stofftier**

weiss/rosa. Tel. 079 319 56 42.

Kaufe Gebrauchtwagen, Motorräder, Busse und Lieferwagen. Alle Marken und Jg., auch für Export. Gute Barzahlung, gratis Abholung.  
Telefon 076 334 16 86 (auch Sa und So)  
[mansour.handel@gmail.com](mailto:mansour.handel@gmail.com)

**50% reduziert  
ESPRIT Sommermode auf Extraständern**



20% Rabatt im Store  
ab Fr. 59.80 Einkauf

**esprit-woman-kleider-store**  
Migros-Einkaufszentrum, Chly Wabere  
Seftigenstrasse 368, 3084 Wabern, Tel. 031 961 70 61

# VSCI Carrosserie

... und jetzt,  
direkt zu Jaberg!  
**031 819 60 60**

## Carrosserie Jaberg AG Belp

Hühnerhubelstrasse 84 · CH-3123 Belp · Telefon 031 819 60 60 · [www.jabergag.ch](http://www.jabergag.ch)

**Gelati auf coole  
Schweizer Art.**

Glacé-Hersteller Pius Hug ist einer von mehr als 3000 lokalen Produzenten, die für Volg «Feins vom Dorf»-Produkte herstellen. Die Basiszutaten wie Milch, Rahm und Eier für seine Vital-Gelati stammen aus nächster Umgebung. Es gibt sie je nach Saison in 14 bis 20 gluschtigen Sorten im Volg Hauptwil (TG). Entdecken Sie in jedem Volg andere «Feins vom Dorf»-Spezialitäten.

Volg. Im Dorf daheim.  
In Hauptwil zuhause.



Gestützt auf Art. 65 und 66 des Strassen-gesetzes vom 4. Juni 2008 und Art. 44 der Strassenverordnung vom 29. Oktober 2008, wird auf der Teilstrecke Gsteigstrasse, Vordere Gasse und Mühleweg die Verkehrsabwicklung wie folgt ersichert:

**Grund:** Strassen- und Werkleitungsbau (Sanierung)

**Baubeginn:** Voraussichtlich ab Montag, 25. Juni 2018 (KW 26)

**Sperrung/Dauer:** Die Durchfahrt ist bis **ca. Ende November** für den motorisierten Individualverkehr gesperrt. Die Umleitung erfolgt via Muristrasse/Schwarzenburgstrasse und wird signalisiert. Der Zugang zu den anstossenden Liegenschaften wird bis auf einige kurze Ausnahmen gewährleistet. Für Fussgänger ist die Baustelle jederzeit passierbar. Wir bitten die Bevölkerung um Verständnis für die unumgängliche Verkehrsschwerung.

Riggisberg, 11. Juni, Bau und technische Dienste Riggisberg

#### Bau- und Gewässerschutzpublikation

Bauherrschaft: Erbengemeinschaft Anna Hostettler-Däppen p/A Walter Hostettler, Mühleweg 3, 3132 Riggisberg  
Bauvorhaben: Abbruch Schopf  
Standort: Gsteigstrasse 8  
Parzellen-Nr.: 685/Kreis 1  
Lage-Koordinaten: 2.602.610 / 1.184.239  
Nutzungszone: Kernzone 3  
Gewässerschutzbereich / -zone: B  
Auflageort und Einspracheinstelle: Bau und technische Dienste Riggisberg, Vordere Gasse 2, 3132 Riggisberg  
Auflage- und Einsprachefrist bis: 16. Juli  
Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist im Doppel bei der Einspracheinstelle einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Einsprachefrist gemeldet werden, verirken (Art. 31 BauG).  
Riggisberg, 11. Juni

Namens der Gemeinde-Baupolizeibehörde: Abteilung Bau und technische Dienste Riggisberg

#### Bau- und Gewässerschutzpublikation

Bauherrschaft: Livia und Emanuel Weiss, Schwarzenburgstrasse 6, 3132 Riggisberg  
Projektverfasser: Archart Architektur AG, Bahnhofstrasse 51, 3613 Steffisburg  
Bauvorhaben: Anbau Wohnraum mit Terrasse, Umbau Lukarne zu französischem Balkon und Einbau Cheminée mit Kamin  
Standort: Schwarzenburgstrasse 6  
Parzellen-Nr.: 1088/Kreis 1  
Lage-Koordinaten: 2.602.681/1.184.338  
Nutzungszone: Mischzone M2  
Abmessungen, Baumaterialien und Bedachung: gemäss Baugesuchsakten  
Gewässerschutzbereich/-zone: B  
Auflageort und Einspracheinstelle: Bau und technische Dienste Riggisberg, Vordere Gasse 2, 3132 Riggisberg  
Auflage- und Einsprachefrist bis: 23. Juli  
Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist im Doppel bei der Einspracheinstelle einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Einsprachefrist gemeldet werden, verirken (Art. 31 BauG).  
Riggisberg, 15. Juni  
Namens der Gemeinde-Baupolizeibehörde: Abteilung Bau und technische Dienste Riggisberg

#### Sperrung Dorfparkplatz

Infolge Sanierungsarbeiten ist der Dorfparkplatz bei guter Witterung **ab Montag, 25. Juni 2018 bis Mittwoch, 27. Juni 2018 gesperrt**. Als Ausweichmöglichkeit für das Parkieren von Fahrzeugen steht der Viehschau-/Sonnenplatz zur Verfügung.  
Wir danken für das Verständnis.  
Bau und technische Dienste Riggisberg



#### RÜGGISBERG

#### Cottagemarkt - Verkehrseinschränkungen und Behinderungen

Am Wochenende vom **Samstag und Sonntag, 23./24. Juni** findet wiederum der vielbeachtete **Cottagemarkt** des Gartenbijoux Rüggisberg auf der Dorfstrasse Rüggisberg statt, **jeweils von 9-17 Uhr**.

An beiden Markttagen gelten folgende **Verkehrsbeschränkungen**:

- Die **Dorfstrasse** ist zwischen dem Gemeindehaus und der Einmündung Brüggelstrasse jeweils **während den Marktzeiten 9-17 Uhr** für jeglichen Verkehr **gänzlich gesperrt** (Ausnahme Rettungsfahrzeuge). Während den übrigen Zeiten ist die Durchfahrt gewährleistet.

- Als **Besucherparkplätze** dienen der **Viehschauplatz** (Zufahrt Dorf West) und die **Wiese unterhalb des Gemeindehauses** der BG Sunnsyde (Zufahrt Dorf Ost mit Einbahnverkehr über den Hüsiackerweg/Stygenackerweg und Wegfahrt über die Dorfstrasse). Aus Gründen der Gleichbehandlung wird für

die Parkmöglichkeit auf der Wiese (PP Ost) wie auch auf dem Viehschauplatz (PP West) für die Marktbesucher eine Gebühr erhoben (gilt nicht für Besucher Kirche/Friedhof oder Klosterruine).

- Der **Ortsverkehr** wird über den **Feldweg** (Ost) oder die **Brüggelstrasse** (West) umgeleitet.

- Der übrige Verkehr wird grossräumig umgeleitet via Riggisberg – Schwarzenburg.

- Die Zufahrten zur LANDI für den Kundenverkehr und zur Entscheidungsstation beim Gemeindehaus sind gewährleistet (jeweils nur samstags).

- Postauto:** Die Postautohaltestellen **Rüeggisberg Post und Gemeindehaus** werden während den Marktzeiten **nicht bedient**. Das Postauto wendet auf dem Goffers über die Ringstrasse der Gewerbezone und **bedient nur die Haltestellen Fultigen Abzweigung**. Ausserhalb der Marktzeiten fährt das Postauto den normalen Kurs durch das Dorf mit Wenden auf dem Postplatz.

- Der **Postplatz darf** an beiden Markttagen **nicht belegt werden** (Wendeplatz Postauto)!

- Es gelten die aufgestellten Signale und den Anweisungen des Verkehrspersonals ist Folge zu leisten.

Wir danken für das Verständnis und wünschen schöne Markttag.

Der Gemeinderat und Veranstalterin  
Gartenbijoux Rüggisberg

#### Brätlistelle Luftschnitz Thanwald/ Benützungordnung und Einführung Gebührenpflicht

Die Brätlistelle mit Blockhütte beim Luftschnitz im Thanwald West ist erneuert und mit neuer Infrastruktur aufgerüstet worden. Neben dem Erstellen einer neuen Feuerstelle mit abschliessbarem Holzlager werden Tische und Bänke ersetzt, neue Spielgeräte für Kinder aufgestellt, ein Entsorgungssystem, eine chemische Toilette (MobiToi) und ein Wasseranschluss mit Wasserstandsäule eingerichtet (Wasser erst ab Herbst).

Der Gemeinderat hat für die erneuerte Brätlistelle eine Benützungordnung erlassen und per 1. Juli eine Gebührenpflicht eingeführt. Die Benützunggebühr beträgt Fr. 50.– pro Tag/Anlass. Die Brätlistelle kann zur exklusiven Benützung reserviert werden. Reservierungen nimmt die Finanzverwaltung Rüggisberg entgegen, 031 808 18 19, oder finanzverwaltung@rueggisberg.ch.

Der Belegungsplan und die Benützungsdokumentation sind auf der Homepage [www.rueggisberg.ch/de/freizeit\\_kultur](http://www.rueggisberg.ch/de/freizeit_kultur) aufgeschaltet.

Gemeinderat Rüggisberg



#### RÜMLIGEN

#### Feuerbrand

Der Feuerbrandkontrolleur der Gemeinde Rümligen ist wieder unterwegs. Ab Ende Juni bis Ende August ist der Feuerbrandkontrolleur Paul Griffin unterwegs. Er kontrolliert Hausgärten, Hochstamm-Feldobstgärten, Hecken und Waldränder auf allenfalls vorhandenen Feuerbrandbefall.

#### Was ist Feuerbrand?

Der Feuerbrand ist eine hoch ansteckende, gemeingefährliche und meldepflichtige Bakterienkrankheit. Verursacht durch das Bakterium *Erwinia amylovora*, bedroht er die Kern- und Obstbäume (Apfel, Birne, Quitte) und verschiedene Zier- und Wildpflanzen. Steinobstbäume sind hingegen nicht betroffen. Eine befallene Pflanze kann innerhalb einer Vegetationsperiode absterben.

#### Was ist zu tun bei einem Verdachtsfall?

- Verdächtige Pflanzen nicht berühren, es besteht Verschleppungsgefahr.
- Feuerbrand ist meldepflichtig! Ein Feuerbrandverdachtsfall ist sofort zu melden an: Paul Griffin, Tel. 031 809 31 17 oder die Gemeindeverwaltung, Schulhausstrasse 23, 3128 Rümligen, Tel. 031 809 02 65. Die Gemeinde wird zusammen mit dem Feuerbrandkontrolleur die nötigen Massnahmen treffen.

- In Gebieten mit Feuerbrand sind Werkzeuge nach jeder Pflanze zu desinfizieren (z. B. beim Obstbaumschnitt im Winter).

- Beobachten Sie die gefährdeten Pflanzen in den Sommermonaten nach dem Abblühen.

- Bei Neupflanzungen auf alle Feuerbrand-Wirtspflanzen verzichten.

#### Wer kann Auskunft geben?

Die Gemeindeverwaltung ist die erste Ansprechinstanz für Fragen in Zusammenhang mit dem Feuerbrand. Für sämtliche Anliegen zum Thema Feuerbrand steht Ihnen auch der Feuerbrandkontrolleur, Paul Griffin, Tel. 031 809 31 17, zur Verfügung. Weitere Informationen finden Sie unter [www.feuerbrand.ch](http://www.feuerbrand.ch) und [www.be.ch/feuerbrand](http://www.be.ch/feuerbrand).

Der Gemeinderat

#### Schulfest der Schule Kirchenthurnen-Rümligen

Wir laden Sie herzlich zum traditionellen Schulfest am 30. Juni, 17 Uhr im Kirchgemeindehaus ein. Es finden verschiedene Darbietungen der Schule statt. Anschliessend gemütliches Beisammensein

mit Spiel, Festwirtschaft und Auftritt der Schülerband.

Kollegium und Schulkommission  
Kirchenthurnen-Rümligen



#### RÜSCHEGG

#### «Wilhelm Tell» - Schulaufführung Oberstufe Rüscheegg

**Datum: Freitag, 29. Juni 2018**  
**Zeit: ab 20.00 Uhr**

**Ort: Turnhalle Hirschhorn**

Die Oberstufe Rüscheegg lädt Sie herzlich zu Ihrer Schulaufführung «Wilhelm Tell» ein. Mit viel Fleiss und Schweiss hat die Oberstufe das Stück neu inszeniert und ist stolz darauf, es Ihnen präsentieren zu dürfen. Auf zahlreiches Erscheinen freut sich die Oberstufe Rüscheegg!

#### Schulfest und Eröffnung der umgestalteten Schulräume Schulhaus Rüscheegg

**Datum: Mittwoch, 04. Juli 2018**  
**Zeit: ab 14.00 Uhr**

**Ort: Schulhaus Bundsacker**

**Führungen zur Besichtigung der neu gestalteten Schulräume: 16.00 Uhr / 19.15 Uhr**

**Festwirtschaft: ab 18.00 Uhr geöffnet**  
Alle interessierten Personen sind herzlich eingeladen. Auf zahlreiches Erscheinen freuen sich Schulkommission und Schule Rüscheegg.

#### Beschlüsse der Gemeindeversammlung vom 15. Juni 2018

Vorsitz: Walter Hertig, Gemeindeversammlungsleiter

Anwesend: 46 Stimmberechtigte = 3,51%

#### 1. Gemeinderrechnung 2017 - Genehmigung

Die mit einem Gewinn von Fr. 150'257.80 abschliessende Gemeinderrechnung 2017 wird einstimmig genehmigt.

#### 2. Abrechnung Sanierung Stössenstrasse und Sanierung Wasserversorgungsleitung Stössen - Orientierung

Die Abrechnungen der Strassensanierung, welche mit Fr. 390'937.70 und damit Fr. 29'937.70 über dem bewilligten Kredit von Fr. 361'000.00 abschliesst sowie der Sanierung der Wasserversorgungsleitung Stössen, welche mit Fr. 649'878.40 und damit Fr. 49'878.40 über dem bewilligten Kredit von Fr. 600'000.00 abschliesst, werden als Information seitens der Anwesenden zur Kenntnis genommen.

#### Verschiedenes

Der Gemeinderat informiert über den Naturpark Gantrisch sowie die Parkplatzbewirtschaftung Gantrisch. Ein Antrag aus der Mitte der Versammlung, der Strassenbezeichnungen in Rüscheegg unter Einbezug der Flurnamen vorsieht, wird als erheblich erklärt und geht damit als Auftrag zur Ausarbeitung eines entsprechenden GV-Geschäftes an den Gemeinderat.

Für die Gemeindeversammlung Rüscheegg:  
Walter Hertig, Versammlungsleiter  
Markus Oberer, Gemeindeschreiber



#### SCHWARZENBURG

#### Schulabschlussfest Steinenbrünnen

**Donnerstag, 28. Juni 2018**

**15 Uhr Musical** "Das Geheimnis der sieben Perlen" (KG - 4. Klasse)

**ab 16.30 Uhr Verpflegung** (5./6. Klasse)

**19 Uhr Verabschiedung** der 6. KlässlerInnen & diverse Auftritte

**ab 19.30 Uhr Kaffee & Kuchen**

#### Gemeindeversammlung vom 11. Juni 2018

**Genehmigung des Protokolls**

Das Protokoll der Gemeindeversammlung vom 11. Juni 2018 liegt gemäss Art. 34 des Wahl- und Abstimmungsreglements der Einwohnergemeinde Schwarzenburg vom **Donnerstag, 21. Juni 2018 bis Donnerstag, 12. Juli 2018**, in der Gemeindeschreiberei zur Einsichtnahme auf. Während der Auflagefrist können schriftliche Einsprachen gegen den Inhalt des Protokolls beim Gemeinderat erhoben werden. Über allfällige Einsprachen entscheidet der Gemeinderat endgültig. Das allenfalls bereinigte Protokoll wird durch den Gemeinderat genehmigt.

Gemeindeschreiberei Schwarzenburg

#### Programm Jubiläumsfest 150 Jahre Schulhaus Schlossgasse

**Freitag, 29. Juni 2018, ab 13.00 Uhr**

**Areal Schulhaus**

13.00

Eröffnung mit Volkstanz der Lehrerschaft 13.30 – 19.30

Unterricht wie vor 150 Jahren: Alle Schülerinnen und Schüler machen eine Zeitreise und besuchen eine Lektion in einem Schulzimmer mit alten Schulmöbeln!

13.30 – 19.30

Workshops zum Unterricht von früher: z.B. Schreiben

13.30 – 17.00

Spiele aus alter Zeit: Ringe werfen, Büchsen werfen, Sack hüpfen, Seil springen, Hula Hopp, Bogen schiessen etc. Historische Turnlektion

14.30/16.00/17.30

Zwirleln mit tollen Preisen

**Areal Schlosshof und Schlossräume**

16.00 – 19.00

Handwerk aus früherer Zeit, Demonstration und Workshops

Schmieden, Weben, Töpfeln, Waschen, Schuhmachern...

#### Verpflegung / Unterhaltung

13.30 – 18.00 Kaffee-Stube im Pavillon  
16.00 – 17.30 Crêpes

Nachmittag

Berner Barden, Drehorgel, Alphorn

**Festzelt Areal Schulhaus**

17.30 – 21.30

Abendessen: Rösti, Schlosstgass-Bratwurst, Chäsbrägel (Bonverkauf ab 16:00)

19.30

Volkstanz der Lehrerschaft

offizielle Ansprachen: Martin Haller, Gemeindepräsident Daniel Schmied, Präsident der Bildungskommission

anschliessend Musikgesellschaft "Harmonie" Schwarzenburg und Schwyzerörgelquartett "Schlitzohr"

#### Aufforderung zum Zurückschneiden von Bäumen und Sträuchern!

Die Eigentümer von Privatparzellen sowie Strassenanrösser werden ersucht, bezüglich Bepflanzungen und Einfriedungen an öffentlichen Strassen folgende Bestimmungen zu beachten:

Bäume, Sträucher und Anpflanzungen,

- die zu nahe an Strassen stehen,

- in den Strassen- und Trottoirraum hineinragen,

- Signalisationen und Strassenbeleuchtungen abdecken oder

- mangelnde Übersicht bei Strassenverzweigungen verursachen, gefährden die Verkehrsteilnehmenden!

#### Spezielle Gefahr besteht für Kinder und Erwachsene, die aus verdeckten Standorten unvermittelt auf die Strasse treten. Zusätzlich werden die Strassenunterhalts- und Reinigungsarbeiten erschwert oder verunmöglicht.

Zur Verhinderung von Verkehrs- und sonstigen Gefährdungen schreiben das Strassengesetz vom 04. Juni 2008 und die Strassenverordnung vom 20. Oktober 2008 unter anderem vor:

a) Hecken, Sträucher, Anpflanzungen müssen seitlich mindestens 50 cm Abstand vom Fahrbahnrand haben. Überhängende Äste dürfen nicht in den über der Strasse freizuhaltenden Luftraum von 4,50 m Höhe hineinragen; über Gehwegen und Radwegen muss eine Höhe von 2,50 m freigehalten werden.

b) Die Wirkung von Strassenbeleuchtungen darf nicht beeinträchtigt werden.

c) Signalisationen und Spiegel müssen von allen Strassenseiten gut sichtbar bleiben.

d) Bei unübersichtlichen Strassenstellen dürfen Einfriedungen, Zäune und landwirtschaftliche Kulturen (Mais, Getreidearten) die Fahrbahn um höchstens 60 cm überragen.

e) Für gefährliche Einfriedungen und Zäune, wie nicht genügend geschützte Stacheldrahtzäune, gilt ein Strassenabstand von 2 Metern ab Fahrbahnrand bzw. 0,5 Meter ab Gehwegkante.

#### Übersichtliche Strassen und Gehwege bieten am Tag und besonders in der Nacht mehr Sicherheit für alle!

Wir danken Ihnen, für das zurückschneiden der Bepflanzungen gemäss oben stehendem Beschrieb. Im Verlaufe des Jahres müssen Rückschneidearbeiten nötigenfalls erneut auf das vorgeschriebene Lichtraumprofil vorgenommen werden.

Die Gemeinde wird bei nicht zurückgeschnittenen Bepflanzungen, welche für Verkehrsteilnehmende eine Gefahr bilden, die Arbeiten auf Kosten der Grundeigentümer, ausführen lassen.

Haben Sie Fragen? Auf der Website der Gemeinde Schwarzenburg finden Sie eine Skizze des vorgeschriebenen Lichtraumprofils (Dienstleistungen -> Merkblätter -> Lichtraumprofil).

Bauverwaltung Schwarzenburg

#### Bau- + Gewässerschutzpublikation

Gemeinde Schwarzenburg

**Bauherrschaft:** Hänni Simon, Nydeggsstrasse 7, 3148 Lanzenhäusern

**Projektverfasser:** Kreuter Architekten AG, Voremberg 11, 3150 Schwarzenburg

**Bauvorhaben:** Umbau- und Erweiterung/Anbau best. Stall zu Laufstall und Einstellraum, Neubau Liegebox- und Fresenplatzunterstand sowie Aufstellen von 3 Futtersilos

Standort: Parz.-Nr. 1190, Nydeggsstrasse 7, 3148 Lanzenhäusern Zone: LW

Vorgesehene Gewässerschutzmassnahmen: Schmutzwasser: Landwirtschaftliche Verwertung der häuslichen und tierischen Abwasser

Meteorwasser: Das Oberflächenwasser wird vor Ort versickert.

Auflageort und Einspracheinstelle: Bauverwaltung, Freiburgstrasse 8, 3150 Schwarzenburg

Auflage- und Einsprachefrist bis: 23. Juli 2018

Hinweis zur Profilierung: Es wurden bezüglich der 3 Silos Erleichterungen gemäss Art. 16 Abs. 3 BewD gewährt.

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist bei der Bauverwaltung, Freiburgstrasse 8, 3150 Schwarzenburg, einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich (im Doppel).

Schwarzenburg, 18. Juni 2018

Die Bauverwaltung

#### Bau- + Gewässerschutzpublikation

Gemeinde Schwarzenburg

**Bauherrschaft:** Bolliger Peter, Unterdorfstrasse 4, 5054 Moosleerau

**Projektverfasser:** OIKOS GmbH, Hubel 77a, 5057 Reitnau

**Bauvorhaben:** Um- und Ausbau Geb.-Nr. 46

Standort: Parz.-Nr. 5211, Graneggweg 46, 3152 Mamishaus Zone: LW

Vorgesehene Gewässerschutz massnahmen: Schmutzwasser: Best. Anschluss an Gemeindekanalisation/ARA.

Meteorwasser: Das Oberflächenwasser wird vor Ort versickert.

#### Beanspruchte Ausnahmen:

- Bauen ausserhalb des Baugebietes (Art. 24 ff. RFG)

- Unterschreiten des minimalen Strassenabstandes (Art. 80/81 SG)

- Unterschreiten der minimalen Kaminhöhe (Art. 6 LRV/Art. 16 LHV)

Auflageort und Einspracheinstelle: Bauverwaltung, Freiburgstrasse 8, 3150 Schwarzenburg

Auflage- und Einsprachefrist bis: 16. Juli 2018

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist bei der Bauverwaltung, Freiburgstrasse 8, 3150 Schwarzenburg, einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich (im Doppel).

Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 Bausgesetz:

Nutzt ein Grundeigentümer einen Sondervorteil, der ihm durch eine Ausnahmebewilligung, eine Überbauungsordnung oder sonst wie in wesentlicher Abweichung von örtlichen Bauvorschriften zu Lasten eines Nachbarn eingeräumt ist, so hat er diesen Nachbar zu entschädigen, wenn die Beeinträchtigung erheblich ist. Lastenausgleichsansprüche, die der Gemeindebehörde innert der Einsprachefrist nicht angemeldet worden sind, verirken (Art. 31 Bausgesetz).

Allfällige Kollektiveinsprachen sind nur gültig, wenn die Person oder die Personengruppe angegeben ist, welche die Einsprachegruppe rechtsgültig zu vertreten befugt ist (Art. 35b BauG).

Schwarzenburg, 11. Juni 2018

Die Bauverwaltung

#### Bau- + Gewässerschutzpublikation

Gemeinde Schwarzenburg

**Bauherrschaft:** Zbinden Peter, Graneggweg 38, 3152 Mamishaus

**Bauvorhaben:** Überdachung Schopf mit Satteldach, Erstellen Siloballenlagerplatz

Standort: Parz.-Nr. 845, Graneggweg 38a, 3152 Mamishaus Zone: LW

Vorgesehene Gewässerschutzmassnahmen: Schmutzwasser: Landwirtschaftlich Verwertung der tierischen Abwasser.

Meteorwasser: Das Oberflächenwasser wird vor Ort versickert.

**Beanspruchte Ausnahmen:**

- Unterschreiten der minimalen Dachneigung (Art. 47 GBR)

Auflageort und Einspracheinstelle: Bauverwaltung, Freiburgstrasse 8, 3150 Schwarzenburg

Auflage- und Einsprachefrist bis: 16. Juli 2018

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist bei der Bauverwaltung, Freiburgstrasse 8, 3150 Schwarzenburg, einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich (im Doppel).

Begriff des Lastenausgleich



Fritz Lüthi

**Lüthi Bus GmbH**  
Postauto und Schulbus



## VON DER POSTKUTSCHE BIS ZUM SCHULTRANSPORT

Wer früher von Hinterfultigen nach Riggisberg kommen wollte, musste eine ziemliche Reise auf sich nehmen. Zwischen dem Postkutschen-Zeitalter und den neuen Postbussen sind nur knapp zwei Generationen vergangen. Eine wichtige Figur in diesem Fortschritt ist Fritz Lüthi, Postautounternehmer. Noch sein Vorgänger war einer der letzten Postkutschenfahrer – diese Postkutsche kann übrigens heute im Museum für Kommunikation Bern bestaunt werden.

Auch die Postautolinie, welche von Hinterfultigen über Rüeggisberg bis nach Riggisberg fährt, ist zum Grossteil Lüthi und seinem Team zu verdanken. Die Postautolinie fährt heute vor allem Schüler und dient nebenbei als Linienverkehr. Der Schulbus fährt von Bütschel über Helgisried bis nach Fultigen. Ein Postauto bietet 17 Sitz- plus Stehplätze an; der Schulbus 32 Sitzplätze. Für die Schüler ist das Postauto nicht mehr wegzudenken, denn aufgrund des neuen Schulzentrums ist die Buslinie umso wichtiger geworden. Auch Senioren schätzen den Fahrdienst von Fritz Lüthi. Mit dem Postauto wird ein grosses Gebiet abgedeckt. Die Senioren können ihre Einkäufe erledigen und dann gleich wieder mit nach Hause fahren. Das bedeutet viel Lebensqualität und wird von vielen als «Luxus» wahrgenommen.

Mittlerweile ist Fritz Lüthi Geschäftsinhaber des Postautounternehmens und hat zwei Angestellte und eine Aushilfe. Seine Frau hilft mit, die administrativen Arbeiten zu erledigen.



© PostAuto Schweiz

Lüthi Bus GmbH  
Rossgabenstrasse 2  
3089 Hinterfultigen  
Tel. 031 809 19 24



## WORT FÜR WORT

### Fritz Lüthi, was bedeutet Ihnen die Region hier?

Ich bin hier aufgewachsen und die Region bedeutet mir alles. Ein Blick aus dem Fenster und Sie verstehen, was ich meine – es ist pure Lebensqualität, hier arbeiten und leben zu können. Trotz der ländlichen Lage ist man schnell in Bern und Thun und unsere Postautos dienen als zentrale Vernetzung. Hier kennt man einander und hilft einander. Bereits haben die ersten Schulkinder, welche ich zur Schule gebracht habe, selber schulpflichtige Kinder, die auch wieder mit mir zur Schule fahren. Das ist schön mitanzusehen.

### Was macht Ihren Postbetrieb einzigartig?

Ich habe eine Beziehung zu den Fahrgästen – ich bin nicht nur Fahrer, ich bin Seelsorger, Gesprächspartner und Zuhörer auf einmal. Sowas hat man in städtischen Regionen nicht. Meistens bin ich der erste, der am Morgen mit den Leuten spricht. So weiss ich oftmals mehr über die Kinder als ihre Eltern. Aber dafür gibt es ein Postgeheimnis ☺. Die Menschen, mit denen ich arbeite und die ich chauffiere, treffe ich auch in meiner Freizeit. In unserem Team pflegen wir ein freundschaftliches Verhältnis. Auf meine Mitarbeiter kann ich mich verlassen. Wir haben alle Freude an der Arbeit und sind mit Herzblut dabei.

### Was sind Ihre Zukunftspläne?

Ich habe dank der Schultransporte eine sichere Existenz. Wenn es diese Linie nicht mehr gäbe, müssten wir den Postautobetrieb einstellen. Ich kämpfe also auch in Zukunft dafür, dass die Linie erhalten bleibt und ich die Leute dafür begeistern kann. Sicher ist: das Bedürfnis für den ÖV ist auch in unserer Region vorhanden.

## UM VON A NACH B ZU GELANGEN...

braucht es neben einem Postauto auch einen aufgestellten Chauffeur.

## ZUM REISEN NEHME ICH IMMER MIT...

Handy und einen Batzen für ein «Pousekafi».

## ICH LIEBE MEINEN BERUF WEIL...

ich viel Kontakt mit den Leuten habe und viel zu sehen bekomme. Die Natur ist an keinem Tag gleich.



322

**Ab Hinterfultigen, Sonnhalde**  
**Richtung Riggisberg, Post**

Gültig ab 10.12.2017

⌚	Montag - Freitag	Samstag	Sonn- u. Feiertag
6	21 <sup>A</sup>		
7	00 <sup>A</sup>		
8	02 <sup>A</sup>	12 <sup>A</sup>	
9	02 <sup>A</sup>	12 <sup>A</sup>	
10			
11	12 <sup>A</sup>	12 <sup>A</sup>	
12	12 <sup>A</sup>	12 <sup>A</sup>	
13	12 <sup>A</sup>	12 <sup>A</sup>	
14			
15			
16			
17	12 <sup>A</sup>	12 <sup>A</sup>	
18	12 <sup>A</sup>	12 <sup>A</sup>	

- 2 • 2 • Hinterfultigen, Sonnhalde
- 4 • 4 • Hinterfultigen, Post
- 6 • 6 • Vorderfultigen, Kuhweid
- 8 • 8 • Vorderfultigen, Käseerei
- 11 • 11 • Vorderfultigen, Abzw. Egg
- 13 • 13 • Fultigen, Abzw.
- 14 • 14 • Rüeggisberg, Post
- 15 • 15 • Rüeggisberg, Gemeindehaus
- 16 • 16 • Fultigen, Abzw.
- 17 • 17 • Rüeggisberg, Mättwil
- 18 • 18 • Rüeggisberg, Tromwil
- 20 • 20 • Riggisberg, Hasli
- 26 • 26 • Riggisberg, Spital
- 26 • 26 • Riggisberg, Post

© PostAuto Schweiz

Anzeiger GLS | [gvw@jordibelp.ch](mailto:gvw@jordibelp.ch) | 031 818 01 43

Das «Geschäft vor Woche»: Das Porträt, wo sich Gewerbe- und Dienstleistungsbetriebe vorstellen. Interessiert? Wir bringen Sie gerne auf die besten Seiten des Anzeigers. Preise auf Anfrage.



von total 1910 Stimmberechtigten). Die Gemeindeversammlung hat die traktandierten Geschäfte wie folgt verabschiedet: **Traktandum 1: Jahresrechnung 2017: Genehmigung**

Die Jahresrechnung 2017 wird einstimmig mit folgenden Ergebnissen genehmigt:

#### ERFOLGSRECHNUNG

Aufwand Gesamthaushalt

Fr. 8750841.15\*

Ertrag Gesamthaushalt

Fr. 8769785.06\*

Ertragsüberschuss Fr. 18943.91

davon

Aufwand Allgemeiner Haushalt

Fr. 7395135.08

Ertrag Allgemeiner Haushalt

Fr. 7179608.85

Aufwandüberschuss Fr. 215526.23

Aufwand Wasserversorgung

Fr. 376668.23

Ertrag Wasserversorgung

Fr. 382833.05

Ertragsüberschuss Fr. 6164.82

Aufwand Abwasserentsorgung

Fr. 482393.00

Ertrag Abwasserentsorgung

Fr. 690526.11

Ertragsüberschuss Fr. 208133.11

Aufwand Abfall Fr. 223489.60

Ertrag Abfall Fr. 243661.81

Ertragsüberschuss Fr. 20172.21

\* inkl. interne Verrechnungen allgemeiner Haushalt von Fr. 273155.24

Die Gemeindeversammlung hatte keine Nachkredite zu genehmigen.

**Traktandum 2: Entwidmung Toffen-Grundbuchblatt Nr. 1097 Gewächshaus, Parkplatz und Umschwung und Toffen-Grundbuchblatt Nr. 853 Land: Genehmigung**

Mit der Ortsplanungsrevision sind die Grundstücke Nr. 1097 (ZPP11 «Matte»); Gewächshaus, Parkplatz und Umschwung hinter COOP) und Nr. 853 (ZPP 12 «Zelgli-Ost»); nördlich an die Kirche anschliessendes Land) in der Zone mit Planungspflicht (ZPP) entstanden. Das Grundstück Nr. 1097 (ZPP11 «Matte») entstand aus einer Abtrennung von Grundstück Nr. 336 (Schulanlagen).

Um die Voraussetzung für die gemäss Ortsplanung geplante Nutzung zu schaffen, müssen die Grundstücke entwidmet werden. Das heisst, sie werden als nicht mehr betriebsnotwendig erklärt und vom Verwaltungs- ins Finanzvermögen der Gemeinde überführt.

Das Finanzvermögen besteht aus denjenigen Vermögenswerten, die ohne Beinträchtigung der öffentlichen Aufgaben veräussert werden können.

1. Der Entwidmung des Grundstücks Nr. 1097 (ZPP 11 «Matte»), vom Verwaltungsvermögen ins Finanzvermögen wird zugestimmt (59 Ja-Stimmen und 1 Enthaltung).

2. Der Entwidmung des Grundstücks Nr. 853 (ZPP 12 «Zelgli-Ost»), vom Verwaltungsvermögen ins Finanzvermögen wird zugestimmt (59 Ja-Stimmen und 1 Enthaltung).

**Traktandum 3: Reglement über die Abgeltung von Planungsmehrwerten: Genehmigung**

Die Revision des Bundesgesetzes über die Raumplanung (RPG) vom 15.06.2012 – als direkter Gegenvorschlag zur Landschaftsinitiative – wurde am 03.03.2013 vom Volk angenommen. Zentraler Bestandteil der Revision bildet die Präzisierung des bisherigen Gesetzgebungsauftrages über den Ausgleich von planungsbedingter Mehr- oder Minderwerte.

Der Kanton Bern hat in seinem neuen Baugesetz (BauG) vom 09.06.2016 (Änderungen seit 01.04.2017 in Kraft) die Vorgaben des Bundes in Artikel 142 ff umgesetzt. Gemäss Artikel 142 Absatz 3 neues BauG müssen die Gemeinden dann ein eigenes Reglement über den Ausgleich von Planungsvorteilen erlassen, wenn sie eine Mehrwertabgabe von mehr als 20 Prozent des Mehrwertes bei Neueinzonungen oder eine Mehrwertabgabe bei Um- und Aufzonungen erheben wollen.

Das Reglement über den Ausgleich von Planungsmehrwerten wird genehmigt und per 01.07.2018 in Kraft gesetzt (51 Ja-Stimmen; 4 Nein-Stimmen und 5 Enthaltungen).

**Traktandum 4: Bahnweg-Taubenweg-Lerchenweg; Neubau der Werkleitungen (Trinkwasser, Kanalisation und Regenabwasser): Verpflichtungskredit**

Die Regenabwasserleitung (alte Flurleitung) im Bereich der Wohnzone Bahnweg, Taubenweg und Lerchenweg ist seit 2001 im Besitz (Eigentum und Unterhalt) der Einwohnergemeinde Toffen. Sie dient zur Ableitung des Drainageabwassers oberhalb der Stängelenstrasse. Die Leitung ist in einem sehr schlechten Zustand. Sie verläuft abschnittsweise unter den Liegenschaften.

Die Flurgemeinschaft Toffen-Belp beabsichtigt, ihre alte Betonleitung durch eine neue Leitung zu ersetzen. Aus diesem Grund hat der Bau der neuen Regenabwasserleitung in Zusammenarbeit mit der FLG Toffen-Belp zu erfolgen.

Die zusätzliche neue Trinkwasserleitung (Ringleitung am Lerchenweg) war für das Jahr 2021 vorgesehen. Aufgrund der Diskussion an der Gemeindeversammlung im Dezember 2017 wird das für 2021 vorgesehene Projekt vorgezogen. Es soll – sinnvollerweise – gleichzeitig realisiert werden.

Das überarbeitete (neue) Projekt sieht folgende Schritte/Massnahmen vor: Die Gemeinde ersetzt im Bahn- und Taubenweg die Regenabwasserleitung (alte Flurleitung), die Schmutzwasserleitung (Kanalisation) sowie Teile der Trinkwasserleitung.

Im Lerchenweg (ab Stängelenstrasse bis Bahnweg) ist geplant, die bestehende Trinkwasserleitung zu ersetzen. Neu soll eine Ringleitung eingebaut werden. Im Zuge dieser Massnahme wird gleichzeitig eine Regenabwasser- und Schmutzabwasserleitung eingebaut.

1. Ein Verpflichtungskredit von 940000 Franken wird einstimmig genehmigt.

2. Mit der Ausführung wird einstimmig das Ressort Infrastruktur ermächtigt.

**Traktandum 5: Ölfeuerungskontrolle: Aufhebung Gebührentarif vom 14.12.1981 und Genehmigung neues Reglement für die Ölfeuerungskontrolle**

Nach kantonalem Recht sind die Gemeinden für die Kontrollen von Feuerungsanlagen mit Heizöl zuständig. Im Jahr 1981 hat die Gemeindeversammlung hierfür einen Gebührentarif erlassen (durch die Volkswirtschaftsdirektion am 27.01.1982 genehmigt).

Im Jahr 2016 ist die kantonale Pauschalgebühr von bisher 20 Franken auf 16 Franken gesunken. Diese Senkung sollte zugunsten des Feuerungskontrolleurs berücksichtigt und die Tarife der Gemeinden entsprechend erhöht werden. Dies wurde in der Gemeinde Toffen bislang nicht umgesetzt. Der aktuelle Gebührentarif ist demnach veraltet und entspricht nicht mehr den kantonalen Vorgaben. Der zuständige Feuerungskontrollleur für die Gemeinde Toffen (Marcel Bruni) hat daher den laufenden Vertrag gekündigt. Die Zusammenarbeit soll basierend auf neuem Reglement und neuem Vertrag weitergeführt werden.

Folglich wurde ein neues Gebührenreglement (inkl. Tarif und neuem Vertrag) gemäss kantonaalem Muster (beco Berner Wirtschaft) sowie der kantonalen Verordnung über die Kontrolle von Feuerungsanlagen zum Gesetz zur Reinhaltung der Luft (Luftthygienegesetz) ausgearbeitet. Der Gemeinderat hat – vorbehaltlich der Ermächtigung durch den Souverän – den Tarif innerhalb des Reglements festgelegt sowie den neuen Vertrag mit dem Feuerungskontrollleur genehmigt.

Die ordentlichen Ölfeuerungskontrollen sind alle zwei Jahre fällig. Neu erfolgt die Rechnungsstellung (inkl. Mahn- und Inkassowesen) durch den Feuerungskontrollleur.

1. Der Gebührentarif vom 14.12.1981 wird rückwirkend per 31.12.2017 aufgehoben (59 Ja-Stimmen und 1 Enthaltung).

2. Das vorliegende neue Reglement wird genehmigt und rückwirkend per 01.01.2018 in Kraft gesetzt (59 Ja-Stimmen und 1 Enthaltung).

3. Der Gemeinderat wird einstimmig zum Vertragsabschluss ermächtigt.

**Traktandum 6: Reglement über das Schulwesen; Teilrevision: Genehmigung**

Der Gemeinderat hat sich im Herbst 2017 für das Führen der Tagesschule in Toffen ausgesprochen. Auf das Schuljahr 2018/19 wird demnach in Toffen die Tagesschule eingeführt.

In einem nächsten Schritt bedingt es das Anpassen des Reglements über das Schulwesen. Die Änderungen wurden mit der kantonalen Erziehungsdirektion (ERZ) abgesprochen. Die ERZ erachtet die Anpassungen als notwendig und stimmig. Die Änderungen des Reglements über das Schulwesen werden einstimmig genehmigt und per 01.08.2018 in Kraft gesetzt.

**Rechtspflege und Protokoll**

Beschwerden gegen Versammlungsbeschlüsse sind innert 30 Tagen nach der Versammlung schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermündigen, einzureichen (Artikel 63 ff Verwaltungsrechtspflegegesetz VRPG).

Das Protokoll der Gemeindeversammlung wird vom 18.06. bis zum 09.07.2018 bei der Gemeindeverwaltung öffentlich aufliegen. Während der Auflage kann beim Gemeinderat schriftlich Einsprache erhoben werden. Der Gemeinderat entscheidet über die Einsprachen. Die Protokollgenehmigung obliegt dem Gemeinderat.

05.06.18

Die Gemeindeschreiberin



**WALD**

**Protokoll der Gemeindeversammlung vom 13. Juni 2018**

Das Protokoll der ordentlichen Gemeindeversammlung vom 13. Juni liegt gestützt auf Art. 70 des Organisationsreglements der Gemeinde Wald ab Samstag, 23. Juni, während 30 Tagen auf der Gemeindeverwaltung Wald öffentlich auf und kann eingesehen werden. Zudem wird das Protokoll auf der Homepage [www.wald-be.ch](http://www.wald-be.ch) unter News veröffentlicht.

Einsprachen sind bis am Montag, 23. Juli, schriftlich und begründet an den Gemeinderat zu richten.

Gemeinderat Wald

#### Verkehrsbeschränkung für Anlass

Die Bau- und Betriebskommission verfügt gestützt auf Art. 44 der Strassenverordnung (SV) folgende Verkehrsbeschränkung:

**Freitag, 29. Juni 2018, 17–23 Uhr, Einbahnverkehr auf der Schulhausstrasse ab Kreuzung Kirchstrasse bis Kreuzung Alpenblickstrasse**

Die Umleitung erfolgt über die Wald- resp. die Alpenblickstrasse. Die Signalisation erfolgt durch den Veranstalter.

Bau- und Betriebskommission Wald

#### KIRCHLICHE ANLÄSSE

##### Evangelisch-reformierte Landeskirche

Ich danke dir dafür, dass ich wunderbar gemacht bin; wunderbar sind deine Werke.

Psalm 139,14

##### Belp-Belpberg-Topfen

**KUW-Taufgottesdienst in Topfen:** Sonntag, 24. Juni, um 9.30 Uhr, KUW-Taufgottesdienst mit PfarrerIn Nina Wüthrich und KUW-Team im kirchlichen Zentrum, Kanalweg 13, Topfen. Mitwirkung: Schülerinnen und Schüler der 2. Klasse. Anschliessend Erfrischungsgetränk.

**Gottesdienst:** Sonntag, 24. Juni, um 10 Uhr. Wir sind zu Gast in der serbisch-orthodoxen Kirche, Aemmenmatstrasse 16, Belp. Leitung: Erzpriester Stanko Markowitsch, Grusswort durch Pfarrer Frank Luhm. Die Liturgie wird in serbischem Kirchenlawisch gehalten. Mitwirkung des Kinderchors aus Serbien. Anschliessend Apéro.

**Innenrenovation der reformierten Kirche Belp:** Aufgrund der Renovation bleibt die Kirche bis Mitte Dezember geschlossen. Wir sind in dieser Zeit zu Gast in benachbarten Kirchen. Zur Information: am Dienstag, 26. Juni, muss in der Kirche das Stromnetz unterbrochen werden, es werden somit an diesem Tag weder die Glocken noch die Turmuhr im Einsatz sein. Besten Dank für Ihr Verständnis.

**Sekretariat:** Dorfstrasse 34, 3123 Belp, Telefon 031 819 43 31, [www.refbelp.ch](http://www.refbelp.ch)

##### Gerzensee

**Gottesdienst:** Sonntag, 24. Juni, 9.30 Uhr, Abschiedsgottesdienst von Maja Zimmermann-Güpfert mit Pfrn. Maja Zimmermann-Güpfert, Damaris Di Bernardo und Barbara Küenzi, Organistinnen und Markus Imhof, Saxophon. Zur selben Zeit im Kornhaus: Kindertreff mit Heidi Stalder. Anschliessend: Apéro beim Brunnen/im Kornhaus.

**Kindertreff:** Sonntag, 24. Juni, 9.30 bis 10.30 Uhr, im Kornhaus. Während dieser Stunde werden Kinder liebevoll betreut, sie spielen, basteln und hören eine Geschichte. Leitung: Heidi Stalder, 031 781 21 59.

**Krabbelgruppe:** Donnerstag, 21. Juni, 9–11 Uhr, im Kornhaus, Eltern spielen mit den Kindern (bis zu 5 Jahren) und begegnen sich über die Generationen hinweg. Informationen: Yvonne Dietrich, Tel. 031 961 04 84, Mobile 079 561 74 51.

**Angaben zu kirchlichen Anlässen** erhalten Sie in der Kirchenzeitung reformiert und auf [www.kirchegerzensee.ch](http://www.kirchegerzensee.ch).

##### Guggisberg

Sonntag, 24. Juni / 9.30 Uhr / Kirche Guggisberg / **Gottesdienst** / Pfarrer Andreas Schiffmann

Weitere Infos: Gemeindegseite «reformiert.» / [www.be.ref.ch/guggisberg](http://www.be.ref.ch/guggisberg)

##### Kirchdorf

**Musik-Abendgottesdienst im KGH Utigen, Sonntag, 24. Juni, 19 Uhr. Liturgie:** Samuel Glauser.

**Musik:** Dixie bis Jazz mit der Gruppe Four Seasons Swingers.

**Weitere Anlässe:** [www.kirchdorf.ch](http://www.kirchdorf.ch)

##### Riggisberg

Donnerstag, 21. Juni, 14–17 Uhr im Kirchgemeindehaus: **Offener Spielnachmittag**. Auskunft erteilt: **Marlis Steffen, 031 809 13 64**.

Freitag, 22. Juni, 14.30 Uhr, Altersheim Riggishof: **Gottesdienst** mit Pfr. Andrea Fabretti.

Samstag, 23. Juni, 9.30–12 Uhr im Kirchgemeindehaus: **KUW 8. Schuljahr Abschlussvormittag Wahlfachkurse**.

Samstag, 23. Juni, 14–17 Uhr, Treffpunkt beim Kirchgemeindehaus Riggisberg: **CEVI Jungscharen**. Kontakt: Jasmin Messerli v/o Luipina 077 497 33 93 oder Annelies Krebs v/o Joy 076 494 93 92.

Samstag, 23. Juni, 17 Uhr, Kirche Riggisberg: **LOGO Lobgottesdienst. Zusammen Lieder singen auf Deutsch, «Bärndütsch» und Englisch. Offenes Mikrofon. Kinder willkommen!** Auskunft erteilen: Miguel & Daniela Terrazos, 076 611 36 02.

Sonntag, 24. Juni, 9.30 Uhr, Kirche Riggisberg: **Gottesdienst mit KUW-Mitarbeiterin Beate Stucki, Katechet Stefan Burri und Pfr. Daniel Winkler. Thema: Die Bibel als Grundlage unseres Glaubens. Bibelübergabe an die 5.-Klässler.** Musikalische Mitwirkung: Schlossgartenchor. Nach dem Gottesdienst wird ein Kirchenkaffee angeboten. Wer einen

Autofahrdienst wünscht, melde sich am Vortag (spätestens bis 18 Uhr) bei Monika Iseli, 079 308 25 04.

Homepage: [www.kirche-riggisberg.ch](http://www.kirche-riggisberg.ch)

##### Rüeggisberg

Donnerstag, 21. Juni, 19 Uhr: **Regionaler Jugendgottesdienst** in der Kirche Oberbalm mit der 7. Klasse KUW, Pfrn Susann Müller, Pfr. Markus Reist und Team Jugend Längenberg.

Sonntag, 24. Juni, 20 Uhr: **Abendgottesdienst** mit Pfr. Rolf Nünlist und Organist Dominik Röglin. Musikalische Mitwirkung Singkreis Rüeggisberg-Riggisberg.

##### Rüschegg

**Sonntag, 24.6.:** 10 Uhr **Waldgottesdienst für Gross und Klein, mit Taufe und Risotto für alle!** Im Sandgrubenhölzli. Mit Pfr. Matthias Barth und Pfrn. Irene Richheimer. Organisiert von den Kirchgemeinden Schwarzenburg und Rüschegg. Anschliessend an den Gottesdienst offerieren Ihnen die Kirchgemeinden ein feines Risotto und etwas zu trinken. Die Zufahrt ist ab Schulhaus Wyden ausgeschildert. Bei ungünstiger Witterung findet der Gottesdienst in der Kirche Rüschegg statt. Das Regiotelefon 1600 (Rubrik 1) gibt ab Samstagmittag, 23. Juni, 12 Uhr Auskunft. Predigtauto: H. Schumacher, Tel. 031 738 01 04. Bitte am Vorabend zwischen 17 und 18 Uhr anrufen. Weitere Angaben unter:

[www.kirche-rueschegg.ch](http://www.kirche-rueschegg.ch)

##### Schwarzenburg

Jeden Donnerstag, 19 Uhr, Chäppeli: **I d Mitti cho**. Eine besinnliche halbe Stunde für alle.

**Sonntag, 24. Juni, 10 Uhr, Sandgrubenhölzli: Waldgottesdienst** der Kirchgemeinden Schwarzenburg und Rüschegg, mit Taufen. Gestaltung: Pfrn. Irene Richheimer und Pfr. Matthias Barth. Mitwirkung: Musikgesellschaft Rüschegg. Anschliessend Risotto für alle. Predigtauto: Anmeldung am Sonntag, 08 – 09 Uhr, bei Ursula Hirter, Tel. 031 731 02 24. Die Zufahrt ist ab Schulhaus Wyden ausgeschildert. Bei ungünstiger Witterung findet der Gottesdienst in der Kirche Rüschegg statt. Auskunft ab Samstag 12 Uhr über Regiotelefon 1600 (Rubrik 1).

**Mittwoch, 27. Juni, 09:30 Uhr, Chäppeli: Fyre mit de Chlyne**, besinnliche Feier für Zwei- bis Fünfjährige in Begleitung, mit anschliessendem Znüni.

[www.kirche-schwarzenburg.ch](http://www.kirche-schwarzenburg.ch)

##### Thurnen und Burgistein

**Jungscharen Thurnen:** Samstag, 23. Juni, *JS-Programm*, 14–17 Uhr, Goldgrube TREFFPUNKT, Mühlethurnen oder Samstag, 23. Juni bis Sonntag, 24. Juni, *Mini-Weekend* für alle Jungschärler ab der 1. Klasse.

**Gottesdienst:** Sonntag, 24. Juni, 10 Uhr, Kirche Burgistein, mit Pfrn. Carolin Weimer und Organistin Sabrina Buri.

**Sonntagsschule:** Sonntag, 24. Juni, 10 Uhr im Kirchgemeindehaus in Kirchenthurnen.

Mehr Infos bei Trudi Wenger, 031 809 04 14 oder Silvia Marti, 031 809 40 19.

**Basargruppe:** jeden Montag, 20 Uhr, im Treffpunkt Mühlethurnen. Strickfreudige sind jederzeit herzlich willkommen.

[www.kirche-thurnen.ch](http://www.kirche-thurnen.ch)

##### Zimmerwald

Heute Donnerstag, 21. Juni, 19 Uhr: **Regionaler Jugendgottesdienst in Oberbalm**. Mitwirkung der Schülerinnen und Schüler der 7. Klasse KUW, Leitung: Pfr. Markus Reist und Pfrn. Susann Müller.

Freitag, 22. Juni, 13.30–15.30 Uhr: **Kirchgemeindehaus, KUW 2.–6. Klasse, Nachholnachmittag**.

Sonntag, 24. Juni, 9.30 Uhr: **Gottesdienst, «Im Anfang war das Wort, der Logos und der Logos war bei Gott»** (Joh 1,1), mit Pfrn. Susann Müller. Musik: Jürg Bernet. Fahrdienst: Am Vorabend zwischen 17 und 19 Uhr anmelden bei Marianne Wild, 031 819 42 85.

[www.ref.ch/zimmerwald](http://www.ref.ch/zimmerwald)

##### Römisch-kath. Landeskirche

**Belp**

**Rosenkranzgebet:** Freitag, 22. 6. 9.15 Uhr. **Abschlussgottesdienst der 3. bis 9. Klasse mit Kommunionfeier:** Sonntag, 24. Juni, 10 Uhr. anschliessend Fingerfood-Teilete.

**Eucharistiefeier:** Donnerstag, 28. Juni, 9.15 Eucharistiefeier.

**Schwarzenburg**

**Wochenende 23. + 24. Juni**

Kein Gottesdienst

**Donnerstag, 28. Juni**

19 Uhr „d’Mitti cho“ im Käppeli

Weitere Infos: [www.sanktjosefkoeniz.ch](http://www.sanktjosefkoeniz.ch)

**Thun**

Samstag, 23. Juni, 18 Uhr: **Gottesdienst in portugiesischer Sprache**.

Sonntag, 24. Juni, 9.30 Uhr: **Gottesdienst in italienischer Sprache, 11 Uhr: Gottesdienst mit Kommunionfeier**.

Dienstag, 26. Juni, 8.30 Uhr: **Gottesdienst mit Eucharistiefeier**.

Donnerstag, 28. Juni, 8.30 Uhr: **Gottesdienst mit Eucharistiefeier**.

[www.kath-thun.ch](http://www.kath-thun.ch)

#### Christliches Zentrum Thalgut

**Christliches Zentrum Thalgut, Sägebachweg 5, Wichtrach, [www.czt.ch](http://www.czt.ch)**

Sonntag, 24. Juni, 10 Uhr: **Gottesdienst**.

#### Ev. Gemeinschaftswerk

**Belp, Rubigenstrasse 34**

Donnerstag, 21. Juni, 20 Uhr: **Gebet**.

Sonntag, 24. Juni, 9.30 Uhr: **Gottesdienst**.

Dienstag, 26. Juni, 14 Uhr: **Senioren-nachmittag**.

Weitere Infos: [www.egw-belp.ch](http://www.egw-belp.ch)

**Schwarzenburg, Wartgässli 6**

Samstag, 23. Juni 18

13:45: Jungscharen Majakka (1. - 9. Kl.). Treffpunkt: Brockenstube beim Bahnhof

**Sonntag, 24. Juni 18**

10:00: in der EMK, Flühli 10: Zmits im Läbe - Christ in Praxis - ein aktiver Austausch zur Ermutigung. Fahrdienst: Walter von Niederhäusern 031 809 05 87

Mehr auf: [www.egw-schwarzenburg.ch](http://www.egw-schwarzenburg.ch)

**Uetendorf**

Sonntag, 24. Juni, 9.30 Uhr: **Gottesdienst für Gross und Klein**.

[www.egw-uetendorf.ch](http://www.egw-uetendorf.ch)

#### Ev. methodistische Kirche

**Belp**

Samstag, 23. Juni, 14 Uhr: **Jungsch (Dorfplatz Belp)**.

Sonntag, 24. Juni, 10 Uhr: **Gottesdienst; Kiamba; Kinderhort**.

**Schlatt**

Sonntag, 24. Juni, 10 Uhr: **Ulmizberg-Gottesdienst mit ref. Kirche Niederscherli (bei ungünstiger Witterung in der Kirche Niederscherli)**

**Schwarzenburg**

Samstag, 23. Juni, 13:45 Uhr: **Jungscharen Majakka** Treffpunkt bei der Brockenstube beim Bahnhof Schwarzenburg

Infos: [www.majakka.jemk.ch](http://www.majakka.jemk.ch)



TRAUERANZEIGEN

# Wigand Kerle

## 30. 1. 1934 – 12. 6. 2018

*Einschlafen dürfen,  
wenn man müde ist,  
und eine Last fallen lassen dürfen,  
die man lange getragen hat,  
das ist eine köstliche,  
eine wunderbare Sache.*

Hermann Hesse

Wir denken an dich:

Ruth Kerle-Mathis  
Michael Kerle  
Isabel Kerle und Urs Amiet mit Gil  
Pascal Kerle und Marlis Ulrich  
mit Levin und Sara  
Yolanda Kerle  
Thomas Kerle

Die Beisetzung fand im engsten Familienkreis auf dem Friedhof Wahlern statt.

### Wir danken herzlich

für die vielen Zeichen der Anteilnahme und der persönlichen Verbundenheit, die wir beim Abschied von unserem lieben

## Werner Aeschbacher-Bätscher

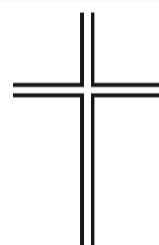
erfahren durften. Besonders danken wir:

- Herrn Pfarrer Daniel Winkler für die einfühlsam gestaltete Trauerfeier, dem Organisten Dominik Röglin für die berührende musikalische Umrahmung, der Sigristin Silvia Wyss für ihre Dienste
- dem Bestattungsdienst Zbinden für die geleisteten Dienste
- dem Rettungsdienst des Spitals Riggisberg
- dem Team der Rega
- dem Team der INO des Inselspital Bern
- für die vielen einfühlsamen Karten, tröstenden Worte, sowie Geldspenden und Blumen

Unser Dank geht an alle, die Werner auf seinem Lebensweg mit Freundschaft und Liebe begegnet sind und ihm auf seinem letzten Weg die Ehre erwiesen haben.

Rüti, im Juni 2018

Die Trauerfamilien



### Bestattungsdienst Schwarzenburgerland Hans-Ulrich Hürst

Alte Bernstrasse 12, 3148 Lanzenhäusern  
Am Bach 4, 3150 Schwarzenburg  
079 651 15 47 / 031 731 03 57

Mit viel Verständnis begleite mich im Todesfall.



### Bestattungsdienst Zbinden

Bestatter mit eidg. Fachausweis

Herzlich - Individuell - Kompetent  
078 847 69 88  
078 600 94 75  
www.bestattungsdienst-zbinden.ch



„dr Bestatter vo hie“

Jederzeit erreichbar: 079 901 01 01  
047514J



### Bei Todesfall: Wir beraten und begleiten Sie

Kompetente Erledigung von A–Z

- **Gilgen, Bestattung u. Schreinerei, 3123 Belp**  
Natel 079 228 06 00, Telefon 031 819 02 37
- **H. Berger, Bestattungsdienst, 3087 Niedermuhlern**  
Natel 079 810 84 00, Telefon 031 819 85 69

000183J



### Jürg und Iris Beutler, Bestattungsdienst

freundlich, familiär und kompetent  
031 819 88 20  
www.beutlerbestattungen.ch

Wir senden Ihnen gerne unverbindlich unsere Broschüre.

045132J



### Arche Bestattungen GmbH

Belp, Gürbetal, Kehrsatz 031 819 10 90  
Köniz, Schwarzenburg 031 971 04 33  
und Umgebung

www.arche-bestattungen.ch



Maya Vifian  
Schwarzenburg



Anita Neuenschwander  
Belp

039395J

Würdevolle und achtsame Begleitung im Trauerfall

Je schöner und voller die Erinnerung, desto schwerer ist die Trennung. Aber die Dankbarkeit verwandelt die Erinnerung in eine stille Freude.

Bau-, Verkehrs- und Energiedirektion des Kantons Bern  
Tiefbauamt, Oberingenieurkreis II



Wir haben die schmerzliche Pflicht, Ihnen mitzuteilen, dass unser Mitarbeiter und Gruppenführer

## Walter Krebs

in seinem 61. Lebensjahr nach kurzer Krankheit unerwartet verstorben ist.

Mit Ihm verlieren wir einen hochgeschätzten Mitarbeiter und Gruppenführer. Sein herzliches und ruhiges Wesen wird uns fehlen.

Der Trauerfamilie und den Angehörigen entbieten wir unsere grosse Anteilnahme und unser tiefes Mitgefühl.

Das Team  
Oberingenieurkreis II und  
Strasseninspektorat Mittelland Süd

### Von Herzen danken wir

allen, die unserer lieben Madlen

## Elisabeth Magdalena Zbinden-Zahnd

in ihrem Leben verbunden waren, ihr Liebes angetan und sie mit Freundschaft auf ihrem Lebensweg begleitet haben.

Ganz herzlich danken wir Herrn Pfarrer Jochen Matthäus für die tröstenden Abschiedsworte, Frau Susi Bill für die treffenden Orgelklänge, der Sigristin Susi Kreuter und dem Bestattungsdienst Hans-Ulrich Hürst.

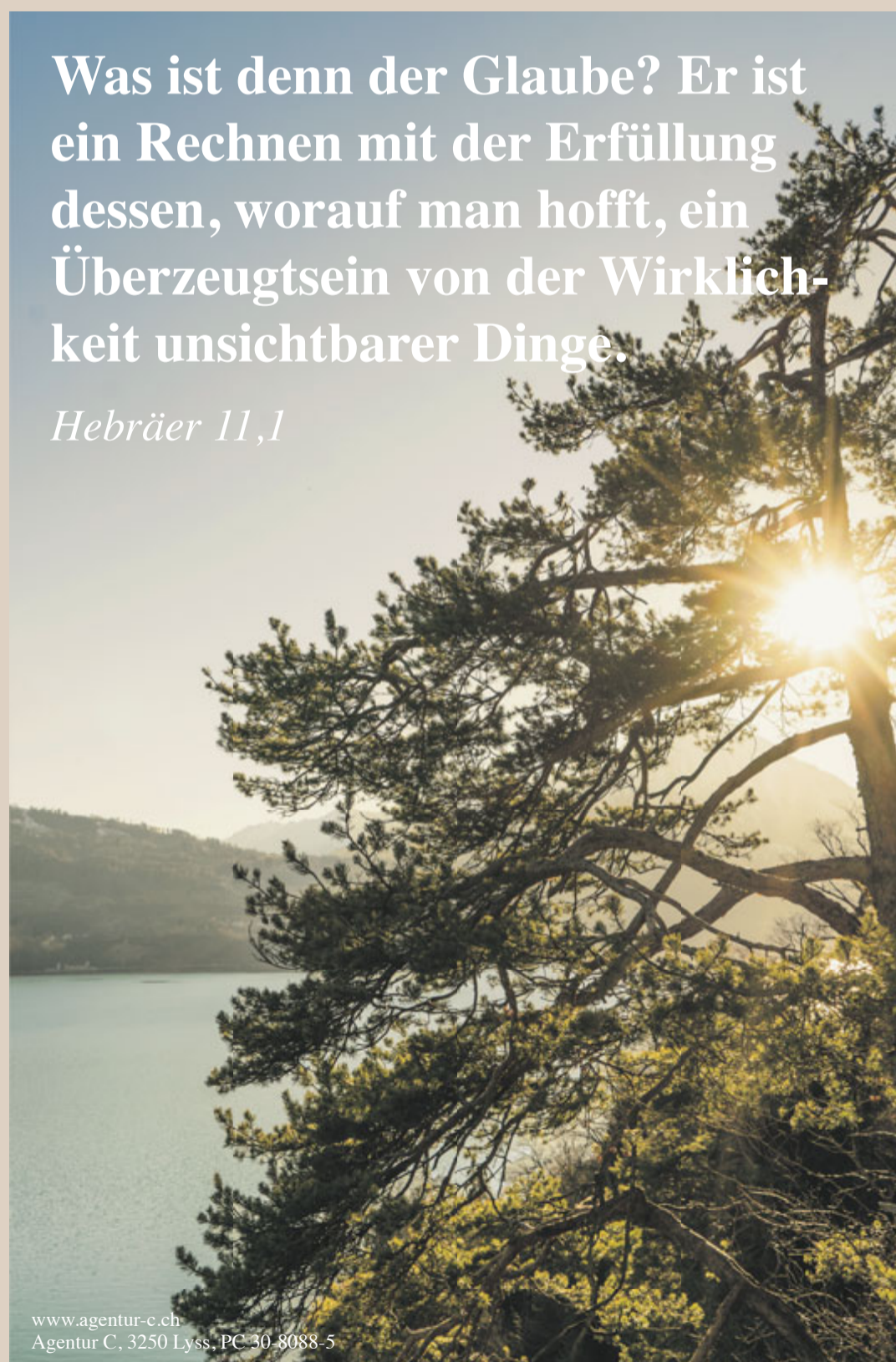
Ganz herzlichen Dank allen, für die vielen Karten, Blumen und Geldspenden, und allen, die der lieben Verstorbenen die letzte Ehre erwiesen haben und uns mit Trost zu Seite stehen.

Brünnen, im Juni 2018

Die Trauerfamilien

Was ist denn der Glaube? Er ist ein Rechnen mit der Erfüllung dessen, worauf man hofft, ein Überzeugtsein von der Wirklichkeit unsichtbarer Dinge.

Hebräer 11,1



www.agentur-c.ch  
Agentur C, 3250 Lyss, PC 30-8088-5



# FORUM

## Belp Schützen

**2. obligatorische Übung**  
Samstag, 23. Juni, 10–12 Uhr.

**3. obligatorische Übung:**  
Mittwoch, 22. August, 18–20 Uhr im Schützenhaus Belp.

## Belp Schützen – Schiesspublikation Spezialschiessen

Freitag, 22. Juni, von 18–20 Uhr im Schützenhaus Belp

## Bienenzüchterverein Riggisberg

**Einladung zur Standbesichtigung**  
Am Samstag, 23. Juni, um 13.20 Uhr, bei Fritz Augsburgers auf dem Bienenstand im Schwand 39, Niederstocken.  
Besammlung 13 Uhr auf dem Parkplatz Riggisberg.  
Schleier mitnehmen!

Gesundheitszentrum Gerzensee  
Dr. med. Olivier Wälti  
Allgemeine Medizin FMH  
Dorfstrasse 12, 3115 Gerzensee  
www.gszzg.ch

Die Praxis Dr. med. Olivier Wälti bleibt vom 14. bis 31. Juli 2018 wegen Sommerferien geschlossen.  
Für Termine bei Dr. J. van Rijswijk, HNO, finden Sie die Tel. Nummer unter: www.vanrijswijk.ch  
In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte an den Notfalldienst in Ihrer Region oder an die Notfallnummer 0900 57 67 47. 048743J

Tierarztpraxis Dr. R. u. M. Trachsel  
Mühlethurnen

**Geschlossen vom  
23.6.–8.7.2018**

Vertretung: Dr. P. Messerli, Wattenwil  
Tel. 033 356 55 77 048962J

# ALLES IST BESSER GESCHÜTZT



**ALS MENSCHEN  
AUF DER FLUCHT**

Werde aktiv auf  
amnesty.ch

**AMNESTY  
INTERNATIONAL**



Inserat gesponsert

## Patenschaft heisst **Herz zeigen**

Hoffnung schenken ab **45 Franken** pro Monat.  
Mit einer Patenschaft verändert sich das Leben von Kindern und Familien zum Besseren.

**Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme!**

Stiftung  
**PRO ADELPHOS**  
Christliches Hilfswerk für Osteuropa

PC 60-12948-7  
052 233 59 00  
proadelphos.ch

## FINDE DIE 10 UNTERSCHIEDE





**WOHNUNGEN  
LIEGENSCHAFTEN**

**ZU VERMIETEN**

Zu vermieten ab sofort oder nach Vereinbarung in **Rüschegg Heubach**, neben der Posthaltestelle

**1½-Zimmer-Studio  
inkl. Autounterstand**

Miete inkl. NK Fr. 490.-

Geeignet für junge Leute, die ausziehen möchten.

Kontakt: 079 833 00 87

048966J

Zu vermieten in **Rüeggisberg** ab sofort

**schön renovierte  
2½-Zimmer-  
Dachwohnung**

Dorfstrasse 34, in 6-Familienhaus. Im 2. Stock, ruhige Lage, **sehr grosse Dachterrasse** mit einzigartiger Aussicht, Parkett und Plattenböden, Küche mit Keramikochfeld, Bad/WC, Keller- und Estrichabteil, ÖV und Einkaufen 100 m.

Mietzins Fr. 815.- plus NK Fr. 125.- abschliessbare **Garage** Fr. 110.-

Tel. 079 356 79 79

048949J

**Kirchenturnen  
Bernstr. 20**

- ✓ Wir vermieten per 1.7.18 oder nach Vereinbarung: diese helle 2-Zi-Wohnung im 1. Stock, ohne Lift
- ✓ Wohnfläche: 55 m²
- ✓ Ganze Wohnung wurde frisch gestrichen
- ✓ Platten- und Parkettböden
- ✓ abgeschlossene Küche
- ✓ Badezimmer mit Wanne
- ✓ Einbauschränke im Korridor
- ✓ Balkon und Kellerabteil vorhanden
- ✓ Garage à CHF 100.-
- ✓ Miete mtl: CHF 1100.- inkl. HK/NK Müller + Müller Immobilien Rubigenstr. 35, 3123 Belp Kontakt: 031 812 01 21 www.immoscout24.ch/4997414

048961J

Zu vermieten in **Schwarzenburg** ab sofort oder nach Vereinbarung.

**Schöne  
2½-Zimmer Wohnung**

Sehr geeignet für Senioren. Geborgenes Wohnen, Sicherheit, Selbständigkeit. Zentrale Lage beim Pflegezentrum Schwarzenburg. Es besteht die Möglichkeit, Zusatzleistungen zu beziehen. Bsp. Reinigung, Wäscheversorgung, Essenslieferung.

Mietzins CHF 1100.- NK CHF 200.-

Wir freuen uns über Ihren Anruf  
**Tel. 031 734 35 35**  
Verlangen Sie Hanna Bachofner, Leiterin Hauswirtschaft

Zu vermieten in **Toffen**, Bahnhofstrasse 1, ab 1. Juli 2018

**sonnige 3-Zimmer-  
Wohnung mit Balkon**

und grossem separatem Kellerraum, 1. Stock

Miete Fr. 1080.- + NK Fr. 180.-

Bauverwaltung, Tel. 031 818 57 55

048963J

Zu vermieten in **Rümligen** ab 1. September 2018

**grosse, sonnige  
3½-Zimmer-Dach-  
wohnung (80 m²)**

Origineller Ausbau, Balkon, schöne Alpensicht, Kabel-TV.

Mietzins Fr. 1040.-, NK Fr. 220.- Autoabstellplatz Fr. 30.-

Telefon 079 652 68 30

048935J

Zu vermieten im Dachstock der Käse-  
rei **Riggisberg**, per 1. September 2018

**schöne  
3½-Zimmer-Wohnung**

Mietzins Fr. 1050.- inkl. NK.

Für Auskunft und Besichtigungstermin  
Tel. 079 277 39 79

048936J

Zu vermieten in **Mühlethurnen** ab 1. Sep 2018

**3½-Zimmer-Wohnung**

Mietzins inkl. NK Fr 1129.-. Für Auskunft und Besichtigung Tel.: 031 809 27 13

048998J

Zu vermieten in **Toffen**, Nähe Bahnhof, Grüdstrasse 11, per 1. August 2018

**3½-Zimmer-Wohnung**

Parkettlaminat, Balkon, Keller und Estrich, Reduit.

Miete monatlich Fr. 1060.- NK Fr. 200.- à Konto

Abstellplatz Fr. 45.-, Garage Fr. 90.-

Tel. 031 839 08 03/079 613 08 10

048860J

Zu vermieten im **Zentrum von Schwarzenburg**, ab sofort

**4½-Zimmer-Wohnung**

111 m², mit Balkon, Parkettboden, 2. OG

Miete Netto Fr. 1190.- plus NK Fr. 190.-

Tel. 079 750 64 43

048967J

Zu vermieten in **Rüeggisberg** ab 1. August 2018

**schön renovierte  
4½-Zimmer-Wohnung**

Dorfstrasse 34, in 6-Familienhaus. Im 1. Stock, ruhige Lage, **Aussicht**, grosszügige Räume, Parkett, Laminat und Plattenböden, Küche mit Geschirrspüler, Bad/WC und sep. WC, sehr grosser Balkon, Keller- und Estrichabteil, ÖV und Einkaufen 100 m.

Mietzins Fr. 1430.- plus NK Fr. 250.- abschliessbare **Garage** Fr. 110.-

Tel. 079 356 79 79

048950J

Zu vermieten in **Belp** ab 1. Juli 2018

**schöne  
4½-Zimmer-Wohnung**

Kirchackerweg 5, im 1. Stock. Ruhige Lage, grosszügige Räume, Linoleum und Plattenböden, Küche mit Geschirrspüler, Bad/WC und sep. WC, schöner Balkon (Sonnenst.), grosser Keller mit Steckdose. ÖV ca. 200 m.

Mietzins Fr. 1425.- plus NK Fr. 260.- Autoabstellplatz Fr. 60.-

Tel. 079 356 79 79

048948J

Zu vermieten in **Riggisberg** per 1.5.2018

**grosse  
4½-Zimmer-Wohnung**

grosser Balkon, ½ Keller, Autounterstellplatz.

Miete inkl. NK Fr. 1800.-

Tel. 031 809 22 48 (ab 19 Uhr)

048501J

Zu vermieten im **Moos, Belp** nach Vereinbarung

**geräumiges 4½-Zimmer  
Einfamilienhaus**

neu renoviert  
Mietzins CHF 1'450.00 + CHF 250.- HK/NK

Zürcher Champignonkultern AG  
Tel. 031 960 46 46

http://www.zuercher-immo.ch

**Gerzensee**

an der Belpbergstrasse 34, 3115 Gerzensee

vermieten wir grosszügige, schöne, neu sanierte

**5.5-Zimmer-Maisonette-Wohnung** (145 m2) mit Galerie an unverbaubarer, sonniger, ruhiger Lage mit grandioser Sicht auf das Aaretal und die Berner Alpen. Die Wohnung bietet folgenden Komfort:

- Parkett und Plattenboden
- Offene Küche mit Bar, GWA/GK, Granit
- Badezimmer
- sep. WC/DU
- 2 Balkone
- Estrich
- Keller
- Grillplatz
- Spielplatz etc.

Miete CHF 1795.-, HK/NK CHF 250.-

WEG Zusatzverbilligungen sind möglich.

Auskünfte und Besichtigungen:

**LOTUS BERN  
IMMOBILIEN-TREUHAND-BERATUNG**  
Belpbergstrasse 43, 3110 Münsingen  
Tel. 031 372 30 30 / info@lotus-bern.ch

048947J

Zu vermieten in **Belp** per sofort oder nach Vereinbarung

**Parkplätze**

**beim Giessenbad, Fr. 30.-/Monat  
beim Flugplatz Bern/Belp, Fr. 100.-/Monat**

Müller & Müller Immobilien  
Frau R. Blaser, Tel. 031 812 01 21

048927J

Zu vermieten im **Moos, Belp** per sofort oder nach Vereinbarung

**Kühlraum 42 m²**

Mietzins CHF 420.- + Energie  
Zürcher Champignonkultern AG  
Tel. 031 960 46 46  
http://www.zuercher-immo.ch

Zu vermieten in **Riggisberg** Zentrum, Hintere Gasse 8, nach Vereinbarung

**helle Räumlichkeit 44 m³**

Büro/Ausstellungsraum/Atelier/Ladenlokal. Toilette und Dusche vorhanden.

Mietzins Fr. 600.- plus Fr. 200.- NK. Parkplatz Fr. 30.-

Tel. 079 662 06 92

048910J

Zu vermieten im **Moos, Belp** per sofort oder nach Vereinbarung

**Kühlraum 56 m²**

Mietzins CHF 560.- + Energie  
Zürcher Champignonkultern AG  
Tel. 031 960 46 46  
http://www.zuercher-immo.ch

Zu vermieten in **Belp, Flugplatzstr. 6** per sofort oder nach Vereinbarung

**Lagerräume**

ca. 60 m², **EG**, Mietzins **Fr. 700.-/NK Fr. 50.-**

ca. 50 m², **1. Stock**, Mietzins **Fr. 450.-/NK Fr. 50.-**; keine Heizung, Toilette zur Mitbenützung.

Parkplätze können für Fr. 30.- pro Monat dazu gemietet werden.

Müller & Müller Immobilien  
Frau R. Blaser, Tel. 031 812 01 21  
www.mm-immob.ch

048954J

Zu vermieten im **Moos, Belp** per sofort oder nach Vereinbarung

**div. Lagerräume**

Toilette zur Mitbenützung  
Mietzins CHF 40.- bis CHF 80.- pro m2 Jahr

Zürcher Champignonkultern AG  
Tel. 031 960 46 46  
http://www.zuercher-immo.ch

**GESUCHT**

**Hofnachfolger gesucht?**

Schreiner/Landwirt, 44-jährig, sucht

**landw. Betrieb**

für Kauf, allenfalls Pacht.

Mehrheitlich Grünland.

**Mobile 079 208 94 48**

203924K

**WIR ZÜGELN SIE**

- ★ Umzüge ★ Räumungen ★ Lagerungen
- ★ Möbeltransporte ★ Reinigungen

**F. Kammermann**

**031 951 05 27**

**ZU VERKAUFEN**



**Kostenlose Schätzung**

Falls Sie sich mit dem Gedanken befassen, Ihre Immobilie zu verkaufen, helfe ich Ihnen gerne mit einer **KOSTENLOSEN SCHÄTZUNG** weiter.

**Der Profi bringt Profit!**

**N. Regez**  
Tel. 079 215 57 27  
n.regez@remax.ch

048192J

**STELLENMARKT**

The Art of Grinding. A member of the UNITED GRINDING Group



**Ä LEHR BIM STUDER FÄGT!**

Die Fritz Studer AG ist weltweit ein Begriff für die Herstellung von hochpräzisen Rundschleifmaschinen. Die Ausbildung junger Berufsleute hat bei uns Tradition und einen hohen Stellenwert. Motivierten und interessierten Jugendlichen bieten wir **2019** folgende Lehrstellen an:

-  **Automatiker/-in EFZ**
-  **Logistiker/-in EFZ**
-  **Konstrukteur/-in EFZ**
-  **Automatikmonteur/-in EFZ**
-  **Poly-mechaniker/-in EFZ**
-  **Kaufmann/-frau EFZ E-/M-Profil**

Unser modernes Berufsbildungszentrum mit aufgestellten und kompetenten Fachkräften garantiert dir eine optimale Ausbildung. Lust auf eine spannende Lehre mit tollen beruflichen Aussichten? Dann freuen wir uns auf deine Bewerbung per Post: Fritz Studer AG, Karin Messerli, Postfach 177, 3602 Thun

**Einsendeschluss: Generell: 31.08.2018 / Kaufleute: 15.08.2018**

Deiner Bewerbung legst du bitte folgende Unterlagen bei:  
Motivationsschreiben, Lebenslauf mit Foto, Multicheck, Zeugniskopien der letzten beiden Schuljahre

Details zu deinem Wunschberuf findest du unter:  
**www.berufsbildung.studer.com**





## STELLENMARKT



### Leiter Lagermanagement und Umzüge (w/m) Mitglied der Geschäftsleitung

reidhaar ist ein etabliertes Unternehmen im Umzugsmanagement für Geschäftskunden. Seit ein paar Jahren liegt der Fokus in der Umzugsorganisation, Layoutplanung, im Mobiliarmangement sowie der eigenen Schreinerei.

In diesem Zusammenhang soll nun auch der Bereich Lagermanagement und Umzüge weiter ausgebaut werden.

Als Ergänzung für die Geschäftsleitung suchen wir einen

### Leiter Lagermanagement und Umzüge mit Einsitz in der Geschäftsleitung

In dieser Funktion verantworten Sie die finanzielle Führung des Bereichs und sind für die personelle und fachliche Führung und Entwicklung der Abteilung zuständig. Sie arbeiten mit Ihren Kollegen der Geschäftsleitung ein Qualitätsmanagement, welches heutigen und zukünftigen Kundenanforderungen entspricht. Weiter entwickeln Sie zusammen mit Ihrem Team digitale Marktangebote, die für Ihre Kunden in der täglichen Abwicklung viel Effizienz bedeuten. Zusätzlich beinhaltet diese Tätigkeit das Suchen und Umsetzen von neuen Geschäftsfeldern, die die bisherigen Angebote des Unternehmens ergänzen.

Ideale Voraussetzung für diese vielseitige Aufgabe ist eine kaufmännische und/oder technische Ausbildung mit einer Weiterbildung in Betriebsführung. Sie kennen sich in der KMU-Welt aus und bringen Erfahrungen aus einer leitenden Position mit. Wichtig ist uns Ihr gewinnendes Auftreten mit einer offenen Kommunikation, Ihre hohe Kunden- und Dienstleistungsorientierung sowie Ihr ausgeprägtes Führungsflair, verbunden mit Offenheit für Neues. Ihre organisatorischen und planerischen Fähigkeiten zeichnen Sie aus, Sie behalten jederzeit den Überblick und packen wo notwendig als Vorbild selber mit an. Stilsicheres Deutsch in Wort und Schrift setzen wir voraus, Französischkenntnisse sind von Vorteil.

Wir bieten Ihnen einen hohen Entwicklungsspielraum, eine abwechslungsreiche und herausfordernde Fach- und Führungsaufgabe in einem prosperierenden KMU-Umfeld.

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann freuen wir uns über Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen (als pdf-Datei): [sabine.reidhaar@p-reidhaar.ch](mailto:sabine.reidhaar@p-reidhaar.ch)

**p. reidhaar AG**  
belpstrasse 6, 3113 rubigen  
Telefon 031 721 58 52  
[www.p-reidhaar.ch](http://www.p-reidhaar.ch)

AP204043



### Lehrstelle als Kauffrau/Kaufmann EFZ Branche Bank (E + M Profil)

Du suchst ab **August 2019** eine Lehrstelle für die kaufmännische Grundbildung Bank (E- oder M-Profil)?

**Dann melde dich bei uns!**

Während der dreijährigen Ausbildungszeit erhältst du Einblicke in diverse Abteilungen einer Regionalbank und erwirbst umfassende Grundkenntnisse im Bankgeschäft. Detaillierte Auskünfte über die Banklehre findest du unter [www.swissbanking-future.ch](http://www.swissbanking-future.ch).

**Wir erwarten**

- Selbständigkeit und Zuverlässigkeit
- Abgeschlossene Sekundarschule oder 10. Schuljahr
- Interesse an einer vielseitigen und spannenden Ausbildung
- Freude am Lernen in Praxis und Theorie sowie am Kontakt mit Menschen
- Interesse an Wirtschaft und Zahlen

Wenn du dich im obigen Profil erkennst und wir dein Interesse geweckt haben, sende uns deine Bewerbung mit Lebenslauf, Foto, Schulzeugnissen der letzten beiden Jahre sowie Multiticket bis am 20. August 2018 zu.

Wir freuen uns auf deine Bewerbung.

Selbstverständlich stehen wir dir bei Fragen gerne zur Verfügung.

**Spar + Leihkasse Gurbetal AG**

Marc Peter, Berufsbildner  
Dorfstrasse 19  
3127 Mühlethurnen  
Tel. 031 808 19 16  
[marc.peter@siguerbetal.ch](mailto:marc.peter@siguerbetal.ch)

048953J



Gesucht:

### Disponent / Betonmaschinist

Können Sie mit Mechanik umgehen und mechanische Arbeiten ausführen, haben den LKW Führerschein und sind mit Büroarbeiten vertraut?

Fühlen Sie sich angesprochen?

Weitere Auskünfte erteilt gerne Herr M. Müller, Tel. 031 731 29 06.

Ihre Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an:  
kies + beton ag schwarzenburg  
z.Hd. Herrn M. Müller  
Lehn 7  
3148 Lanzenhäusern

Stiftung Bernaville · Langenwilweg 94  
3150 Schwarzenburg · Tel. 031 734 21 21  
[info@bernaville.ch](mailto:info@bernaville.ch) · [www.bernaville.ch](http://www.bernaville.ch)

bernaville  
zmitts im Läbe

Die Stiftung Bernaville in Schwarzenburg ist eine gemeinnützige Organisation mit einer breiten Palette an Wohndienstleistungen und angepassten Arbeitsplätzen für Menschen mit kognitiver Beeinträchtigung. Wir suchen per 1. Oktober 2018 oder nach Vereinbarung eine/n

### Nachwächter/in (40%)

Als Nachwächter/in tragen Sie die Hauptverantwortung für den gesamten Betrieb der Stiftung Bernaville während der Nacht und übernehmen alle in diesem Zusammenhang stehenden Aufgaben. Dazu gehören vor allem die Sicherheit und das Wohlergehen der Bewohner/innen sowie die Sicherstellung und Überwachung des technischen Betriebes während der Nacht.

Sie bringen mit

- einwandfreien Leumund, sauberes und korrektes Auftreten
- Erfahrung als Nachtwache in Behinderteninstitutionen oder Alters- und Pflegeheimen
- grosses Engagement, sorgfältige und professionelle Arbeitsweise
- Bereitschaft zu flexiblen Arbeitseinsätzen

Wir erwarten

- kommunikative und umgängliche Person mit gesundem Menschenverstand
- Erfahrung im technischen Dienst oder zumindest technisches Flair
- eine zünftige Portion Humor, Boden- und Selbstständigkeit, Verantwortungsbewusstsein und Belastbarkeit

Wir bieten

- interessante und vielseitige Arbeit mit Menschen, Tieren und Technik
- zeitgemässe Anstellungsbedingungen nach kantonalen Richtlinien

Ihre vollständige Bewerbung senden Sie bitte an Tom Schott, Stiftung Bernaville, Langenwilweg 94, 3150 Schwarzenburg oder per Email an [bewerbung@bernaville.ch](mailto:bewerbung@bernaville.ch)

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne Herr Schott unter 031 734 21 24

Die **Bank Gantrisch Genossenschaft** ist eine fortschrittliche, erfolgreiche und gut positionierte regional tätige Bank mit Hauptsitz in Schwarzenburg.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung

einen/eine

### Sachbearbeiter/in Kommerz (80-100%)

**Ihre Aufgaben**

Fachtechnisch einwandfreie Verarbeitung von Kreditgesuchen für Privat- und Firmenkunden, Erstellung von Kreditvorlagen und Kreditakten, Bilanz-/ER-Analysen, Kreditüberwachung, Inkasso von Ausständen sowie allgemeine administrative Arbeiten und Korrespondenz im Bereich Kommerz.

**Ihr Profil**

Sie verfügen über eine abgeschlossene Bankausbildung oder kaufmännische Grundausbildung mit Bankerfahrung, vorzugsweise mit Erfahrung im Kommerzbereich. Sie sind teamfähig und verfügen über eine exakte und zuverlässige Arbeitsweise.

**Wir bieten Ihnen**

Eine selbstständige, abwechslungsreiche und interessante Arbeit in einem motivierten Team, attraktive Arbeitsbedingungen, moderne Infrastruktur, zeitgemässe Entlohnung sowie sorgfältige Einarbeitung in Ihr Aufgabengebiet. Ihr Arbeitsort ist Schwarzenburg.

**Haben wir Ihr Interesse geweckt?**

Senden Sie uns bitte Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an

[barbara.marti@bankgantrisch.ch](mailto:barbara.marti@bankgantrisch.ch)

oder

**Bank Gantrisch Genossenschaft**

Barbara Marti  
Bahnhofstrasse 2  
3150 Schwarzenburg



sympathisch anders

3150 Schwarzenburg  
Tel. 031 734 20 20  
[www.bankgantrisch.ch](http://www.bankgantrisch.ch)

Seit 1991 sind wir spezialisiert im Wohnungs- und Innenausbau. Unser Sitz ist im Schwarzenburgerland.



Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir

### Innenausbauer - Zimmermann/Schreiner mit EFZ

**Ihre Aufgaben**

Allgemeine Innenaus- und Umbauarbeiten vorwiegend auf Montage in der Region.

**Sie verfügen**

Über eine abgeschlossene Lehre als Zimmermann oder Schreiner mit eidg. Fähigkeitsausweis. Sie haben Freude am Kundenkontakt, sind teamfähig und verfügen über eine exakte, zuverlässige und selbständige Arbeitsweise. Sie sind im Besitze des Führerausweises Kategorie B.

**Wir bieten**

Ihnen eine selbstständige, abwechslungsreiche und interessante Arbeit in einem jungen, motivierten Team.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung. Senden Sie diese per Mail, per Post oder rufen Sie uns einfach an.

**baukonzept zwahlen ag**, Fritz Zwahlen, Buchershaltenweg 34, 3157 Milken  
031 731 26 64, [f.zwahlen@baukonzept.ch](mailto:f.zwahlen@baukonzept.ch) - [www.baukonzept.ch](http://www.baukonzept.ch)

### Mit Holz in Ihre berufliche Zukunft!

Die Sägerei Trachsel ag ist ein mittelgrosses Sägewerk mit angeschlossenem Holzveredelungsbetrieb. Mit unserem Team erzeugen wir aus Schweizer Fichten-/Tannen-Rundholz Qualitätsprodukte, welche wir in der ganzen Schweiz an holzverarbeitende Betriebe und Handel liefern.

Wir haben auf Anfang August 2019 eine

### Lehrstelle als Kauffrau/ Kaufmann Profil E oder B

neu zu besetzen.

Anforderungen:

- Abschluss Sekundar- oder Realschule
- Gute Französischkenntnisse
- Freude am Arbeiten im Team und am PC
- Eigeninitiative

Wir bieten eine solide Ausbildung mit Einblick in alle Unternehmensbereiche. Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann freuen wir uns auf Ihre schriftliche Bewerbung mit Foto, Zeugnis kopien und eventuell Multiticket an Andreas Grossbacher, [andreas.grossbacher@trachsel-holz.ch](mailto:andreas.grossbacher@trachsel-holz.ch).



3099 rüti bei riggisberg, tel. 031 808 06 06, fax 031 808 06 00  
[mail@trachsel-holz.ch](mailto:mail@trachsel-holz.ch), [www.trachsel-holz.ch](http://www.trachsel-holz.ch)

Wir suchen für unseren Car Wash einen

### Autowaschservice-mitarbeiter (m/w)

**Aufgaben:** Bedienen der Waschanlage, Einkassieren, Waschprogramme erklären.

**Stellenantritt:** per sofort

**Anstellungsdauer:** unbefristet

**Beschäftigungsgrad:** 50-80%

**Arbeitsort:** Belp - Soft Car Wash  
E-Mail: [thurairajah@gmx.ch](mailto:thurairajah@gmx.ch)

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.



### Stellenausschreibung

Wir suchen flexible Voll- oder Teilzeit-Service-Mitarbeiterinnen nach Vereinbarung.

Bei Interesse bitte unter der Nummer 031 809 03 24 melden. Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

Restaurant Bütscheleg  
3088 Oberbütschel  
[www.buetscheleg.ch](http://www.buetscheleg.ch)

048925J

### Restaurant Siedi

Wir suchen

### Aushilfs-Koch / Köchin

Bitte melde Dich bei Katrin Boss  
031 731 01 95 / 079 286 07 60

Restaurant Siedi  
Freiburgstrasse 16  
3150 Schwarzenburg

### Team Sunneschyn

Dienstleistungen für ältere Menschen im Alltag. Wir suchen weitere freundliche, einfühlsame Mitarbeitende (sehr gute Deutschkenntnisse).

Tel. 031 335 18 19

### ZU WENIG PLATZ?



OESTER

Automobile Belp  
[www.oab.ch](http://www.oab.ch) | 031 819 61 75

048257J





**Schwarzenburgerland**

**Sommer Aktion 20%**  
21. Juni bis 7. Juli 2018

**Blackburry SPORT**  
Schwarzenburg  
031 731 14 15

Auf das ganze Sortiment.  
**Auch On Schuhe!**  
Nur auf Lagerartikel und nicht mit anderen Rabatten kumulierbar.

Betriebsferien vom 9. Juli bis 2. August 2018

**4. Garagen Flohmarkt Schwarzenburg**

mit **Gratis Flohmi für Kinder!**  
Bitte Flohmi oder Decken vorher mitbringen.

**Samstag 23. Juni 18**  
9 bis 17 Uhr  
im Bühlfhof hinter Blumen Karin

Viel Buntes & Gebrauchtes, Kurioses, Lustiges, Antikes, Schräges & Schöbige... & Chili con Carne vom Bernaville Stand!

Kontakt: Lisa Vrifan 079 534 52 34 dieaufraemerin@sunrise.ch

Regionalmuseum Schwarzwasser  
Leimern 5 | Postfach  
3150 Schwarzenburg  
www.regionalmuseum.com  
info@regionalmuseum.com

**«Archiv Photo Zbinden»**

Foto-Ausstellung im Dachstock des Regionalmuseums. Die Ausstellung bietet einen Einblick in das Werk von drei Generationen der preisgekrönten Fotografen-Dynastie Zbinden.

WEITERE INFORMATIONEN UNTER:  
www.regionalmuseum.com  
www.facebook.com/regionalmuseum

**jetzt Roulett spielen und gewinnen!**

Spezial Sports + Fashion: der Berg, der Strand, der See ruft testen Sie unsere **Wohlfühl-Bekleidung ...** für Damen/Herren/Kinder

unser Bekleidung aus bester Qualität, jedoch günstiger.

Hier bereitet Einkäufen Spass und Freude.  
Dorfstrasse 1, 3150 Schwarzenburg

**Lehrtochter sucht**

19-jährige Sara sucht ein günstiges Zimmer mit Familien-Anschluss in Schwarzenburg ab 02.08.2018 Lehre bei Gilgen Doors Systems AG.  
Kontakt: Grosse Eltern im Emmental: 034/437 16 50 oder e-mail: ursulaalouini@yahoo.de

Direkt vom Produzenten Zu verkaufen **Stroh** in Rundballen der Ernte 2017 Oder Stroh ab Feld in Klein- oder Rundballen der Ernte 2018  
Lieferung möglich.  
079 272 43 19

**Restaurant Caroline**  
3154 Rüscheegg-Graben  
Telefon 031 738 86 21

**Wir haben vom 25.06.2018 bis und mit 05.07.2018 Ferien**

Gerne begrüssen wir sie ab dem 06.07.2018 wieder bei uns im Restaurant  
Herzlichen Dank für ihr Verständnis

**Sonntag 24. Juni ab 17.00 Uhr geschlossen**

Franziska und Werner Keiser

**Gartenunterhalt und Pflege Heckenschnitt:**

- Wir schneiden Ihre Laubgehölzhecken und räumen das Schnittgut sauber und zuverlässig!
- Weitere Unterhaltsarbeiten jeglicher Art erledigen wir prompt und sauber.
- Unsere Frau Burkhalter berät Sie gerne.

**yasiflor-gartenbau.ch**  
Tel. 031 731 33 10  
Tel. 031 781 44 87

Wir sind dabei:

«Kompetenz darf menschlich sein»  
Pflege und Betreuung Schwarzenburgerland

**Heimfest**  
Alters- und Begegnungszentrum Riffenmatt  
23. Juni 2018  
11.00-16.00 Uhr

Regionaler Märit  
Musik, Tanz, Gesang  
Spiel und Spass  
Festwirtschaft

Alters- und Begegnungszentrum Riffenmatt  
Dorf 32 F - 3156 Riffenmatt  
Tel. 031 736 10 20 - www.pbsl.ch

**Schwing- und Älplerfest Schwarzsee**  
Fête alpestre de lutte Suisse Lac-Noir  
24.06.2018

Das diesjährige Schwing- und Älplerfest kehrt am **Sonntag, 24. Juni 2018** wieder zurück an den Schwarzsee.

Teilnehmen werden 90 Schwinger aus den Teilverbänden Südwestschweiz, Nordwestschweiz und Bern. Unter anderem dabei ist der Unspunnensieger Stucki Christian.

Parkplatzgebühr: CHF 5.-

**Stuhl- und Banktribüne ausverkauft. Der Verkauf der Steh- und Rasensitzplätze beginnt am Samstag, 23. Juni 2018 ab 15.30 Uhr an der Tageskasse vor Ort.**

MIGROS Schenker Storen RUGENBRÄU  
swissmilk MASCHINENCENTER KREBS AG ELEKTROWERKZEUGE - MOTORGERÄTE

**Aktions-Woche**

Donnerstag, 21. Juni bis Freitag, 29. Juni

Mit Kundenkarte jeder 15. Blumenstrauß gratis

**Balkonpflanzen und Sommerflor 50% Rabatt**  
Jeden Donnerstag frische Schnittblumen

**Öffnungszeiten**  
Montag bis Donnerstag 8.00 - 11.30 und 13.30 - 17.00 Uhr  
Freitag 8.00 - 11.30 und 13.30 - 16.30 Uhr  
Samstag, 23. Juni 2018 8.00 - 11.30 Uhr  
ab 30. Juni 2018 Samstags geschlossen

Stiftung Bernaville  
Langenwilweg 94 - 3150 Schwarzenburg  
Tel. 031 734 21 21 - www.bernaville.ch

**bernaville**  
zmitts im Läbe

**Zahn-Prothesen Reparaturen**  
preiswert • schnell • kompetent

Notfalldienst  
Tel. wird umgelegt

Stephan Müller  
dipl. Zahntechniker

Zollikofen Kreuzstrasse 4 031 911 10 12  
Bern Brunnmattstr. 48 031 371 58 58  
Solothurn Bärenstrasse 11 032 622 32 26

seit 15 Jahren spezialisierte Beratung

Jetzt aktuell **Frühkartoffeln** ab Hof  
**Vreni + Toni Zwalen**  
3205 Gümnenen  
031 751 18 15

**Promoverkauf Bücher und Medien**  
Samstag, 23. Juni

**Münsingen**  
Kleider - Möbel - Haushalt  
Bernstrasse 3, 3110 Münsingen, Tel. 031 721 26 57  
Mo 14.00 - 18.30 Uhr, Di - Fr 10.00 - 18.30 Uhr, Sa 10.00 - 17.00 Uhr

**la + trouvaile**  
rotkreuz-secondhandwarehaus  
www.la-trouvaile-bern.ch

**Ski-Club Schwarzenburg** EINLADUNG ZUR  
**HAUPTVERSAMMLUNG** des  
Ski-Clubs Schwarzenburg  
am **Freitag 29. Juni 2018** um 20:15  
im Gasthof Bühl, Schwarzenburg

**Traktanden:**

1. Protokoll der letzten HV
2. Jahresberichte
3. Mutationen (Eintritte, Austritte)
4. Jahresrechnung und Revisorenbericht
5. Budget
6. Festsetzung der Jahresbeiträge und Hüttentaxen
7. Wahlen
8. Ehrungen
9. Tätigkeitsprogramm
10. Verschiedenes

Das Protokoll der letzten HV liegt eine halbe Stunde vor Beginn im Saal auf.

Wir freuen uns auf zahlreiches Erscheinen. Der SCS-Vorstand

**OFENAUSSTELLUNG**  
VON ÖFEN IN HÖCHSTER QUALITÄT

- KAMINBAU • ÖFEN
- APPARATENSPEGLEREI
- BAUSPEGLEREI
- SANITÄR • HEIZUNG

**KURT WYLER AG**  
Industriestrasse 12  
Tel. 031 771 15 11

- Kaminbau • Öfen
- Apparatenspeglerei
- Bauspeglerei
- Sanitär • Heizung

3672 Oberdiesbach  
Fax 031 771 22 55

www.kurtwylerag.ch



## VERANSTALTUNGEN

048909J

**THEATER BELP**

**SOMMER GESCHICHTEN**

Inszenierung:  
Peter E. Wüthrich

Drei prickelnd-spritzige Stücke von Curt Goetz  
Die Rache  
Minna Magdalena  
Der Hund im Hirn

**8. Juni bis 7. Juli 2018**

**Schlossgarten Belp**

[www.theaterbelp.ch](http://www.theaterbelp.ch)

**Neue Börse in Belp**  
**Sie haben gut erhaltene Kleidungsstücke**

Geben Sie die Freude weiter, die Sie daran hatten und bringen Sie sie zu uns.

Was nehmen wir:  
**Röcke/Blusen/Pullis/Shirts/Hosen**  
**Keine Schuhe, Schals usw.**  
Ganz ohne Flecken usw.

**Annahme -Öffnungszeiten:**  
Dienstag: 9:00 –12:00 14:00 –18:00  
Donnerstag: 9:00 –12:00 14:00 –18:00  
**Übrige Öffnungszeiten:**  
Mittwoch: 14:00 –18:00  
Freitag: 14:00 –18:00  
Samstag: 9:00 –13:00

**Cinderella, Steinbachstrasse 23**  
**3122 Belp, +41 76 631 82 06**

**Restaurant Adler Mühlethurnen**

**Schlemmen Sie bei uns am Wochenende**

**Do, 21. Juni – So, 24. Juni**  
Rindszunge an Kapernsauce  
Frische Kalbsleber  
Kalbsschnitzel an Morchelsauce  
Roastbeef an Sauce Tartar mit Beilagen

**Reservation**  
H.R. Messerli, Tel. 031 809 02 78 oder  
K. Geser, Tel. 079 520 41 37

048942J

**Hommage an Schubert**

**Sommerkonzert Orchester Belp**

Freitag, 29. Juni 2018, 20 Uhr,  
Reformierte Kirche Steffisburg  
Sonntag, 1. Juli 2018, 11 Uhr,  
Aaresaal Belp  
(Matinée mit anschliessendem Apéro)  
Werke von Mozart und Schubert

Solist: Tristan Blanchet, Tenor  
Dirigent: Maurice Donnet-Monay  
Gastkonzertmeisterin:  
Eva Grossenbacher

048784J

## Kirche aktuell

Samstag, 23. Juni  
ab 15 Uhr  
Dorfstrasse 32  
Belp

**Lassen Sie sich verzaubern!**

Herzliche Einladung zum Gemeindefest rund um die reformierte Kirche Belp.  
Ab 15 Uhr zauberhafte Aktivitäten:  
Menschlicher Töggelikasten, Slime Factory, «Geschichte Chischte» für Gross und Klein, Basteln für Kids, Quiz mit Preisen, Fotobox, Kinderschminken, Henna-Tattoos, Mandala legen, wunderbare Erfrischungen an der denkbar und vieles mehr.  
18 Uhr: Begrüssung, Preisverleihung und Singen mit dem Popchor.  
Anschliessend Essen und gemütliches Beisammensein.  
19 Uhr: Versteigerung des alten Kirchengestühls.



Wir sind da!

Reformierte Kirche Belp-Belpberg-Toffen

048958J

**Chäsi**

HP+U. Bräuchi  
Bernstrasse 22  
3125 Toffen  
031 819 02 61

*Chäsi Toffe, dr Tip für guete, usgrifte Chäs*

- Grosses Sortiment an Schnittkäse (150 Sorten)
- Gut gelagerter Emmentaler
- Diverse Bergkäse
- Herrliche Käseplatten / Käse-Fleischplatten

[www.chäsi-toffen.ch](http://www.chäsi-toffen.ch)

*Chkömet Ine, es lach sicher ou für Öick Öppis i der Vitrine*

Ein Anlass, den man sonst nicht im Sommer erwartet!

**E Summer-Fondü-Plousch!**

Fondü im Sommer! Geht prima! Danach am Dessertbuffet noch etwas «Süsses» und eventuell noch «es chlis Verdouerli» dazu!  
**Musikalische Unterhaltung mit den Orgelifäger!**

**Wann:** Freitag, 29. Juni 2018, ab 19.30 Uhr  
**Wo:** Restaurationszelt vom Gotthelf-Freilichttheater Toffen  
**Parkplatz:** Weg ist beschildert ab Chäsi Toffen, Bernstrasse 22  
**Anmeldung:** bis 25. Juni 2018. Für churz Entschlossene: es het solangs het!  
Tel. 031 819 02 61 oder [chaesi\\_toffen@bluewin.ch](mailto:chaesi_toffen@bluewin.ch)

**Auf möglichst viele Fondüplöschler freuen sich:**  
Fam. Bräuchi und Mitarbeiter/innen.  
Chäsi Toffen, Hp. + U. Bräuchi, Bernstrasse 22, 3125 Toffen  
[www.chäsi-toffen.ch](http://www.chäsi-toffen.ch)

048965J

**Kleintierschau**

Sonntag, 24. Juni, 10 bis 16 Uhr  
Siedlung Gassacker Viehschauplatz Belp

**Festwirtschaft: Schweinshalsbraten mit Kartoffelsalat, Pommes frites, Hamburger und Grillwürste**

**Blumenzwirbeln**

**Die Kleintierzüchter Belp freuen sich auf Ihren Besuch**

048886J

**Naturpark GANTRISCH**  
mit Schwarzsäe

**Gantrisch-Kulturkalender**

**Do 21.6. 17 h, Belp, Restaurant Kreuz, Orchesterkonzert** (Junior- & SymphonicOrchester) der Musikschule Gürbetal, [www.ms-guerbetal.ch](http://www.ms-guerbetal.ch)

**Do 21.6. ab 18 h, Wattenwil, Fête de la musique,** [www.wattenwil.ch](http://www.wattenwil.ch)

**21.-7.7. Belp, Schlossgarten Sommergeschichten des Theater Belp,** [www.theaterbelp.ch](http://www.theaterbelp.ch)

**Fr 22.6. 18.30 h, Belp, Schloss, Fyrbekonzärt mit der Castle Combo,** [www.ms-guerbetal.ch](http://www.ms-guerbetal.ch)

**Fr 22.6. 20 h, Schwarzenburg, Schloss, BeLu's Connection,** [www.schloss-schwarzenburg.ch](http://www.schloss-schwarzenburg.ch)

**bis 11.11. Riggisberg, Abegg-Stiftung, Ausstellung „der Hang zur Exotik“ - Europäische Seiden des 18. Jahrhunderts,** [www.abegg-stiftung.ch](http://www.abegg-stiftung.ch)

[www.GantrischKulturkalender.ch](http://www.GantrischKulturkalender.ch)

**Kino um die ecke** Grubenstr. 3 Belp 031 819 70 70 **real D 3D**

**JURASSIC WORLD: Das gefallene Königreich 3D**  
Deutsch<sup>[GS]</sup>: So 24.06. 16.30h ab 12(12) Jahren

**WEIT - Ein Weg um die Welt**  
Deutsch: So 24.06. 17.00h ab 0\* Jahren

**OCEAN'S 8** ab 8(10) Jahren  
Deutsch: Do 21.06. bis Mi 27.06. tägl. 19.30h

**POPE FRANCIS A MAN OF HIS WORD**  
OmU<sup>[GS]</sup>: Do 21.06. bis Mi 27.06. tägl. 20.00h ab 6(10) J.  
[GS] Audiodescription und Untertitel mit Greta und Starks.  
\* Unsere Eintrittspreise gelten für Kinder jeden Alters. Kindern unter 4 Jahren wird der Besuch von Kinovorführungen nicht empfohlen.

[www.kinoumdiececke.ch](http://www.kinoumdiececke.ch)

**Regio – Feuerwehr 2020**

**Einladung zur Orientierungsversammlung**  
über das  
Projekt Regio Feuerwehr 2020 der Gemeinden Belp, Kaufdorf, Kehrsatz, Niedermuhiern, Toffen, Wald (Interkommunale Zusammenarbeit)

am  
**Donnerstag, 28. Juni 2018, um 19.30 Uhr**  
in der Aula, Schulhaus Selhofen, in Kehrsatz

Die Vertreter der Gemeinden, der Feuerwehr, der Gebäudeversicherung des Kantons Bern und der Projektorganisation informieren aus erster Hand über die geplante Zusammenarbeit.

Im Anschluss an die Veranstaltung wird ein Apéro offeriert.  
Projektsteuerungsausschuss der betroffenen Gemeinden

# SONDERANGEBOTE SUZUKI SWIFT 1.0 T COMPACT+

Ab CHF 17'440.00\* mit gratis Winterreifen (15")



**Bis 30.6.18 und nur solange Vorrat**

\*Swift 1.0 T Compact+, 5-türig, manuell, CHF 17 990.00, Treibstoff-Normverbrauch gesamt: 4.6 l/100 km, Energieeffizienz-Kategorie: D, CO<sub>2</sub>-Emission gesamt: 104 g / km; Abb.: \*Swift 1.0 T Compact+, 5-türig, manuell, CHF 17 440.00, Treibstoff-Normverbrauch: 4.6 l/100 km, Energieeffizienz-Kategorie: D, CO<sub>2</sub>-Emission: 104 g / km; Gültig bis 30.6.18. Alle Details erhalten Sie in der BELWAG Belp.



**BELWAG BELP**  
Viehweidstrasse 12  
3123 Belp  
Telefon 031 819 11 55

**BELWAG**  
BELP  
Mehr als nur eine Garage.

## VERANSTALTUNGEN



Ihre Veranstaltung steht bald bevor und Sie möchten dazu einladen?

Ihren Tag der offenen Tür darf man auf keinen Fall verpassen?

**Inserieren Sie jetzt auf unserer Veranstaltungsseite!**